17
CANADA
National Library of Canada
395 Wellington St.
Ottawa, Canada
K1A) n4 8/03/C/10/7R
National Library
Bibliothèque Nati...
MAR. 1...
First Class Première classe
NEWSPAPER SECTION
SECTION DES JOURNAUX

FIXATION
AUTO BODY LTD.
1188 CALEDONIA RD. TORONTO
TELEFONO: 781-0893
CHAPA Y PINTURA • SERVICIO REMOLQUE
CARROS DE CORTESIA
Conmemorando sus cuatro años al servicio de la comunidad.
Autos usados certificados.
78 RABBIT DIESEL $ 4.800
78 CHEVETTE $ 3.300
80 PHOENIX 6 CIL. 20.000 Kms. $ 5.200

SPANISH NEWSPAPER ✱ JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

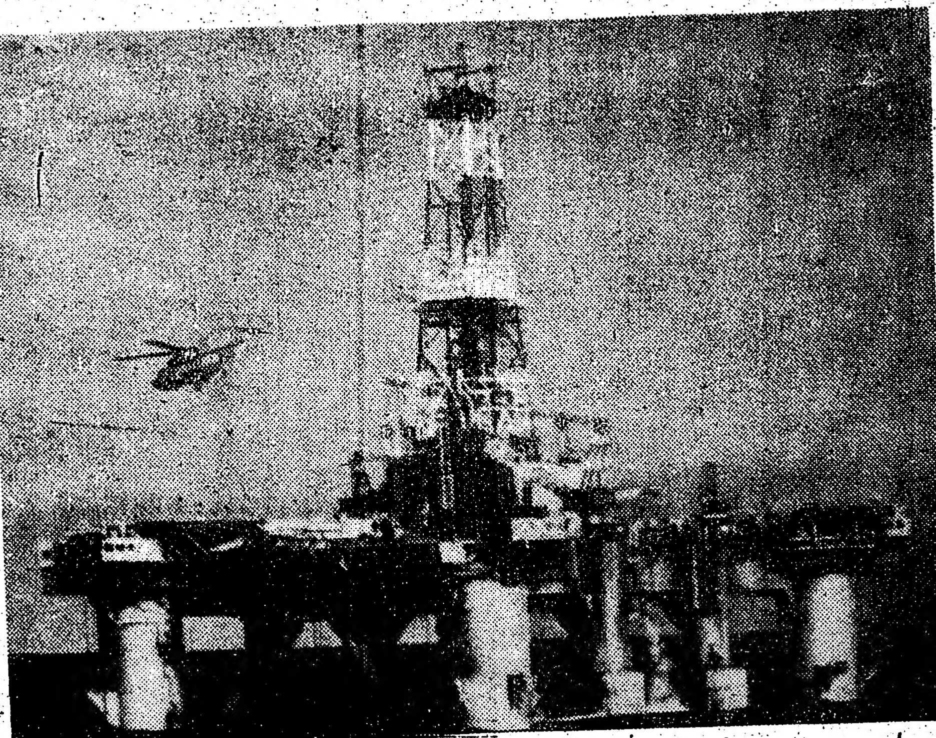
AÑO XIII N.° 20 MIERCOLES 17 DE FEBRERO 1982 0.35

EL MEJOR PRECIO
LIMA
$679
IDA Y VUELTA
Avon Travel
Tres oficinas para servirle:
684 BLOOR ST. W
TEL. 531-9983
1659 ST. CLAIR AV. W
Tel. 656-3033
FINCH, WEST MALL
Tel. 743-0603

SUR TRAVEL
GRUPOS ACOMPAÑADOS
ECUADOR
-TORONTO-ECUADOR
VERANO 82
923-8918
486 COLLEGE ST.

Recuperan 18 Cadáveres de las 84 Víctimas de la Plataforma Marítima

SAINT-JEAN, Canadá, Feb. 16 (UPI) — Patrullas de rescate de la compañía Mobil Oil Canadá recuperaron los cadáveres de 18 de las 84 víctimas del hundimiento de una plataforma de exploración petrolera, en el peor desastre marítimo de Canadá desde fines de la segunda guerra mundial, anunciaron hoy las autoridades a cargo del rescate.



ST. JOHN'S, Newfoundland.— Una foto tomada recientemente muestra a la plataforma de perforación "Ocean Ranger" de la compañía ODECO que se hundió en esta zona, habiendo desaparecido toda su tripulación de 84 trabajadores.

Mientras tanto se desvanecía toda esperanza de encontrar sobrevivientes del hundimiento de la plataforma "Ocean Ranger". Ayer se encontraron tres botes salvavidas de la plataforma, saltando en las olas de 15 metros, cerca del desastre.

Las patrullas de rescate examinaron los botes, y dos de ellos estaban vacío. En el tercero encontraron dos cadáveres, pero uno de ellos les fue arrebatado por las aguas.

Los funcionarios del rescate dijeron que escucharon en la radio que las embarcaciones de la Mobil han recuperado 18 cadáveres, pero que la cifra no ha sido confirmada oficialmente.

A sólo 100 kilómetros de distancia del lugar donde se hundió la Ocean Ranger se hundió un barco de carga soviético en las frías aguas, perdiéndose 33 de los 37 tripulantes.

Las patrullas aéreas que recorrieron ayer el campo petrolero Hibernia, a 275 kilómetros al este de Saint-Jean, dijeron que

Pasa a la página 4

El Papa Anuncia que Seguirá Hablando en Voz Alta Sobre Polonia

LAGOS, Nigeria.— El Papa Juan Pablo II es protegido por una cadena humana de personal de seguridad al salir de la Catedral de Lagos luego de haber celebrado una misa en ese ámbito.

LAGOS, Feb. 16 (UPI) — El Papa Juan Pablo II, dirigiéndose a exiliados polacos, dijo hoy que "hablará en voz alta" sobre los acontecimientos que se producen en su país natal, hasta que los derechos del pueblo polaco sean reconocidos por las autoridades.

En la fase final de sus cinco días de visita a Nigeria, el Pontífice celebró una misa para los trabajadores, pronunció un discurso ante los diplomáticos y se reunió con exiliados polacos.

Las medidas de seguridad en torno al ilustre viajero fueron estrictas siguiendo los informes de que por lo menos cuatro personas, dos de ellas armadas, habían sido arrestadas en medio de las multitudes que lo rodeaban.

Dirigiéndose a cerca de 300 polacos en la Nunciatura Apostólica donde se hospeda, el Papa dijo que su conocimiento sobre Polonia hacía que comprendiera fácilmente los sentimientos de aquellos que son despojados de su soberanía nacional.

Varias personas en el grupo, exhibiendo insignias de la organización sindical

Pasa a la página 5

Continúa la Violencia Política en Guatemala

GUATEMALA, Feb. 16 (UPI) — Rebeldes izquierdistas mataron a dos soldados en una emboscada contra un transporte militar, capturaron dos emisoras de radio y quemaron una alcaldía en su campaña para boicotear las elecciones presidenciales del mes próximo, dijeron las autoridades.

Los rebeldes quemaron la noche del domingo las oficinas municipales en San Sebastián, un pueblo 150 kmts. al noroeste de Ciudad de Guatemala, lo que lleva a 60 el número de alcaldías quemadas durante el último año, dijeron las autoridades locales.

Las guerrillas quemaron una de cada siete alcaldías en la Guatemala rural en su intento de destruir los registros oficiales y sus esfuerzos contra las elecciones del 7 de marzo que reemplazarán al presidente Romeo Lucas García, un general del ejército.

Colombiano Pide a la Policía el Cadáver de su Hijo

MIAMI, Feb. 16 (UPI) — La policía retiene el cadaver de un niño colombiano de dos años de edad — la más reciente víctima de la guerra de las drogas en Miami — para convencer a su padre de que ayude a los investigadores en lugar de buscar él mismo a su asesino.

Jesús Castro, de 44 años, del que se dice es el guardaespaldas de un poderoso y desconocido traficante de drogas, ha pedido a la policía que envíe el cadaver de su hijo a sus parientes en Colombia, pero la policía dijo que primero quiere que él le ayude a hallar al asesino del niño.

"Parecía angustiado, destrozado, a punto de llorar", dijo el detective de homicidios Nelson Andreau. "Repetía que quiero el cadaver de mi hijo. Ustedes no pueden retener a mi niño. Envíenlo de vuelta. Su abuela quiere llevarlo de vuelta con ella a Colombia."

Johnny Castro fue muerto a tiros por las balas disparadas contra su padre cuando salieron a pasear una tarde hace más de una semana.

Un auto acribillado y ensangrentado con un libro infantil en el asiento era revisado ayer, en busca de huellas digitales. La policía esperaba otra llamada de Castro, dueño del auto, hallado el domingo.

La policía ha recibido por lo menos cuatro llamadas de Castro, una de ellas para indicar a la policía el lugar donde estaba el cadaver de su hijo. La policía dijo que no entregaría el cadaver hasta que él se presentara — sea en persona, por teléfono o mediante un mediador.

El detective Jon Spear dijo que quiere hallar al asesino del niño y Castro insiste en que no se presentará hasta que "haya arreglado este asunto yo mismo".

"Esa es la característica del modo en que operan estos cowboys de la cocaína", dijo el sargento Nathaniel Veal. Pero la policía dice que si Castro no toma acción alguna contra los asesinos y coopera con la policía, "es posible que no sea acusado de nada".

"Todavía queremos hablar con usted", dijo Spear a Castro. "El hallazgo del auto fue un paso positivo. Queremos entregar el cadaver de su hijo".

La policía dice que Johnny murió en el Oldsmobile 1982 cuando una camioneta blanca se le aproximó y dispararon una andanada de ametralladora contra el auto el 7 de febrero. Las balas no alcanzaron a Castro, pero el niño recibió varias en la cabeza.

El cadaver del niño se halló al día siguiente cerca de una ruina próxima a una mezquita islamita. Había sido bañado, vestido y envuelto en sábanas limpias. Su cinturón sujetaba tres rosas rojas y su pasaporte.

Guerrilleros se Atribuyen Resonantes Victorias: El Salvador

SAN SALVADOR, Feb. 16 (UPI) — Los guerrilleros izquierdistas dieron muerte a tres miembros de las fuerzas de seguridad salvadoreñas e hirieron a otros 20 en la continuación de su campaña armada urbana contra el gobierno, la cual fue descrita hoy por uno de sus líderes como de "resonantes victorias".

Los rebeldes atacaron anoche en San Pedro Perulapan, a 20 kilómetros al noreste de San Salvador, produciéndose un combate de dos horas de duración en el que resultaron muertos tres guardias de la paramilitar guardia civil, según informaron las autoridades locales.

Otros 18 guardias civiles y dos guardias nacionales sufrieron heridas durante una emboscada guerrillera en las últimas horas de ayer en los alrededores de Osicala, a 118 kilómetros al noreste de San Salvador, en el departamento de Morazán, la región salvadoreña dominada por los guerrilleros.

Otros grupos rebeldes atacaron posiciones militares en las vecinas ciudades de Perquín y Torola, en Morazán cerca de la frontera con Honduras, según un informe de la clandestina emisora de los guerrilleros "Radio Venceremos", la cual no informó de bajas.

El jefe guerrillero Germán Cienfuegos, hablando por Radio Venceremos, dijo que los ataques sobre esos centros poblados eran considerados como las "resonantes victorias que nuestro ejército revolucionario ha logrado en las áreas urbanas en las semanas recientes".

Pasa a la página 8

El cuidado de sus pies es importante
JOSE TOMASINI
PEDICURO
TEL. 743-8782

THE BEST
ESCUELA DE MANEJO
Aprenda a manejar
9 horas completas
llame al
745-6097
AHORA
$ 99.00
SU INSTRUCTOR ESPAÑOL
CARLOS LABORDE

ANTONIO AVELLA
INSURANCE BROKERS INC.
2065 Finch Ave. W. Suite 101
(entre Jane y la 400)
Tel. 745-7171
HORARIO:
de 9 A.M. a 10 P.M. Sábados: 9 A.M. a 5 P.M.

el popular

NUEVAS METAS

El capitalismo está en crisis. Los síntomas son bien conocidos, desempleo y privaciones en los países desarrollados, hambre y represión en el Tercer Mundo.

Y, como en ocasiones anteriores, el problema se vincula paradójicamente al éxito del sistema de producción. Hoy las naciones industriales de Occidente son mucho más ricas y productivas que las gobernadas por los comunistas, a pesar de que ya han transcurrido seis décadas y media desde la primera toma del poder por una elite de esa afiliación. Un vistazo a todos los aspectos de la actividad económica, desde la tecnología más sofisticada hasta la tarea esencial de la producción de alimentos, reafirma la superioridad del capitalismo en comparación con un sistema de gobierno supuestamente "científico".

La crisis no nace, entonces, de restricciones de la productividad sino del método de distribución de la riqueza que se genera. En lugar de acompañar el incremento de la cantidad de bienes y servicios a disposición de la población con aumentos reales de los ingresos y una reducción de las horas de labor para que el mercado pueda utilizarlos a pleno, generando así el capital necesario para implementar un nuevo ciclo de avances de la producción, los gobiernos retrógrados que padecemos en Washington y Ottawa han escogido a la austeridad.

Una austeridad para los trabajadores y pequeños empresarios solamente, claro está. Como resultado de la misma, está teniendo lugar un aceleramiento de la concentración del poder económico en cada vez menos empresas que participan en una variedad cada vez más amplia de actividades, lo que les permite hacer frente a pérdidas temporales en un sector mientras obtienen ganancias en otros. Tal alternativa no existe para las firmas pequeñas, por lo que la bancarrota se les vuelve inevitable una vez que comienza la recesión.

Al público le preocupa, por cierto, la inflación causada por el aumento injustificado de los precios y es con esa excusa que se imponen las políticas económicas conservadoras del alto desempleo y la disminución del poder adquisitivo de los ciudadanos con ingresos bajos o moderados. Sin trabajo y con dinero para cubrir apenas las necesidades más elementales, centenares de miles de personas dejan de ser clientes de las pequeñas empresas y de generar la demanda por lo producido por ellas, causando los innumerables quebrantos comerciales que eventualmente benefician a las grandes firmas con el control de porciones cada vez mayores del mercado.

Tales monopolios pueden imponer el precio de lo que venden, por lo que la inflación continúa aún cuando la ciudadanía padece los efectos inhumanos de la austeridad.

La obvia injusticia de la situación alienta las esperanzas de aquellos que confían en la "superioridad" de los regímenes totalitarios de izquierda. Tarde o temprano, dicen, llegaremos al poder en Occidente. Si habrán de lograrlo no será porque su sistema sea mejor, sino debido al egoísmo de las grandes empresas y los gobiernos que sirven sus intereses.

Para salir de la crisis hay que reorientar las metas de la sociedad en que vivimos. No debe continuar prevaleciendo el ideal mezquino de obtener la mayor ganancia en el menor tiempo posible, cueste lo que cueste, sino que hay que darle prioridad a las necesidades humanas esenciales de seguridad y esperanza de un futuro mejor.

Solo una política de pleno empleo y constante mejora de las remuneraciones en relación al incremento de la productividad de la sociedad puede garantizar ambas metas, eliminando las crisis del sistema creadas artificialmente por y para la minoría privilegiada.

CARD
Canadian Advertising Rates & Data

el popular

FUNDADO EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1970
2333 Dundas Street West, Suite 504
Teléfonos 531-2495/96

CANADA ETHNIC PRESS FEDERATION
CEPF

DIRECTOR PROPIETARIO
EDUARDO URUEÑA b.a.

Editorial: MIGUEL RAKIEWICZ
Tipografía: ALEJANDRO ZUÑIGA
Arte Publicitario: ARTE DE EL POPULAR
Columnistas: EDUARDO URUEÑA, LALO BORJA, HUGO VERA-MENDEZ, LUIS RUSSO, ALFONSO ALVAREZ, ALEX ZISMAN
Correción de pruebas
Fotografía: LALO BORJA, HUGO VERA-MENDEZ, MANUEL GALABAY, CLAUDIO TITICHOCA
Servicios de radiofotos: UNITED PRESS CANADA

Administración: MIRYAM LAMONTE
Fuentes informativas: CANADIAN PRESS (C.P.), UNITED PRESS CANADA (U.P.C.), UNITED PRESS INTERNATIONAL (UPI), CANADIAN SCENE (C.S.), FUENTES PROPIAS DE EL POPULAR, SALVAPRESS
Publicidad: HUGO GUTIERREZ
Distribución: JOSE RENGIFO, JETTY BROWN, RON McGILL
En Hamilton y la Peninsula del Niágara: JOSE SANCHEZ TRAVEL, 42 JAMES ST. SUITE 47

Circulación verificada por CANADIAN ADVERTISEMENT RATES and DATA (CARD)
Miembros de CANADA ETHNIC PRESS FEDERATION (CEPF)
FIRST CLASS MAIL POSTAGE PAID AT TORONTO

Todas las columnas y artículos publicados en nuestras páginas son la opinión de quien las escribe y no reflejan necesariamente las ideas de este periódico.
Nuestra política es la de proporcionar tribuna a todos los grupos, sin distinción religiosa o política.
Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito, insultante o dañino al bienestar general.
Todo los avisos publicitarios, fotografías, todo diseño producido por y aparecido en El Popular son de su exclusiva propiedad. Su reproducción, sin previa autorización escrita, parcial o total es ilegal y constituye un plagio ante la ley.

DERECHOS RESERVADOS 1982/ ALL RIGHTS RESERVED COPYRIGHT

Empresa Construirá 100 Aviones para la Fuerza Armada de EE.UU.

Por J.B. BLOSSER

TULSA, Estados Unidos, Feb. 11 (UPI) — Rockwell Internacional busca a nivel nacional ingenieros y técnicos, al disponerse a construir 100 bombarderos tipo B-1B en los que la Fuerza Armada invertirá 20.500 millones de dólares.

Rockwell adoptó el programa inmediatamente después de que el presidente Ronald Reagan anunció en octubre que reviviría a los B-1, y recientemente empezó a firmar contratos para desarrollar y producir el bombardero, informó un vocero de Rockwell en Tulsa.

El vocero de la División Rockwell de Tulsa, Dave Blankenship, dijo que la firma recientemente emitió autorizaciones de compra que representan 600 millones de dólares de negocios con compañías en Estados Unidos.

Algunos de los mayores subcontratantes incluyen Vaughy Aircraft de Dallas; Boeing en Wichita; Sperry en Phoenix; AVCO en Nashville y otras firmas en Virginia, Maryland e Illinois.

"Sobre el término completo del programa, Rockwell planea colocar unos 6.000 millones de dólares de trabajo con sus subcontratantes y proveedores a través de la nación", dijo Blankenship.

En Oklahoma el programa B-1B significará 2.000 empleos más en Rockwell y significativos contratos a las industrias del área.

Asi mismo Rockwell ha añadido cientos de empleados a sus plantas de El Segundo y Palmdale, en California y en Columbus, Ohio.

En su momento máximo el programa deberá involucrar a 58.000 personas de 3.000 compañías con 22.000 empleados en las instalaciones Rockwell.

Para el diseño y producción del bombardero, Rockwell ha iniciado la búsqueda de ingenieros y técnicos para añadirlos al trabajo y tenerlos a la mano para el proyecto.

"El mercado de gente calificada es escaso en Tulsa", dijo Blankenship. "Tendremos que recurrir a nivel nacional para encontrarlos".

La compañía ofrecerá también extensos programas de instrucción a sus nuevos empleados. "La mayoría de la gente que traemos (al programa) afortunadamente vive aquí y sólo tendremos que instruirla", dijo.

Aquéllos que vienen a Tulsa a unirse al proyecto de los bombarderos B-1B probablemente tendrán trabajo seguro por "10, 15 ó 20 años", señaló el vocero. En Tulsa el proyecto significa un enorme ingreso de dólares para la industria local.

"Yo diría que aproximadamente un 50 por ciento de cada dólar contratado en la división de Tulsa será responsable de un subcontrato a otra empresa local", señaló Blsnkership.

En la planta de Rockwell en McAlester, Oklahoma, por ejemplo los trabajadores de la planta utilizarán 400 kilómetros de un cable electrónico especial para cada avión y construirán cajas y gavetas para los equipos electrónicos.

Debido a la magnitud del programa se requerirá de un mayor espacio para la construcción del normalmente disponible, dijo Blankenship. Así que la firma rentará otros 1.000 metros cuadrados de espacio, en Tulsa.

Se espera que el avión B-1B, una versión avanzada del bombardero B-1 cuya construcción suspendió el entonces presidente Jimmy Carter en 1977, se mantenga en operación por 30 años.

"Este aparato está diseñado para llegar al año 2.000 en lo que respecta a su capacidad", dijo Blankenship.

Mucha de la tecnología que involucra en los B-1B es el resultado de extensas pruebas en los prototipos del B-1A en la Base de la Fuerza Aérea Edwards en California, dijo.

Rockwell, que tuvo cierta participación en la producción del trasbordador Columbia, planea entregar el primer 15 B-1B al comando Aéreo Estratégico para fines de 1986, destacó Blankenship.

Los Astrónomos Soviéticos Siguen Buscando Vida en el Universo

Por AL ROSSITER JR.

WASHINGTON, Feb. 11 (UPI) — El gobierno de Estados Unidos ha decidido que hay cosas mejores que hacer que espiar el universo en busca de trasmisiones radiales que pudieran ser hechas por otros seres inteligentes, pero no así los soviéticos.

Por el contrario, los radioastrónomos soviéticos están buscando activamente señales de seres inteligentes de otros mundos.

Como un ejemplo de la persistencia de los esfuerzos soviéticos para encontrar pruebas de la existencia de vida fuera de la Tierra, la Academia Soviética de Ciencias y varias otras organizaciones soviéticas patrocinaron una reunión internacional sobre el tema en diciembre, en la ciudad de Tallinn, en Estonia.

Una conferencia similar había sido realizada en Byurakan, en la Armenia soviética, una década antes.

En esa oportunidad, científicos estadounidenses que asistieron tuvieron la oportunidad de discutir propuestas para expandir la búsqueda de señales que pudieran ser producidas por una distante civilización.

La Administración Nacional para la Aeronáutica y el Espacio de Estados Unidos proveyó una modesta cantidad de dinero, 3,6 millones de dólares, entre 1975 y 1981, para apoyar las búsquedas radiales de vida extraterrestre.

Pero el año pasado, el Congreso norteamericano suspendió el programa.

Diez estadounidenses, usando fondos de una beca de la Fundación Sloan, asistieron a la última reunión sobre la búsqueda de inteligencia extraterrestre en la Unión Soviética.

Frank Drake, un pionero en la materia que trabaja en la Universidad de Cornell, dijo que es obvio que la Unión Soviética tiene "gran respeto" por la búsqueda de inteligencia extraterrestre.

Escribiendo en la revista Cosmic Search (Búsqueda cósmica), Drake dijo que los soviéticos le describieron un programa "impresionante y excitante" para la construcción de instrumentos para continuar escuchando señales extraterrestres.

Un sistema diseñado especialmente para captar trasmisiones del espacio es un conjunto de antenas de 100 metros de ancho, que permite a los científicos escudriñar en forma constante una cierta frecuencia radial que parezca prometer señales.

Esa primera parte del sistema entrará en operaciones a fines de año.

Además, el astrónomo Nikolai Kardashev describió una antena de 70 metros de diámetro, extremadamente precisa, que será construida en cinco años, y que será usada en forma periódica para escuchar señales de otros lugares del universo.

A finales de la reunión de tres días, Drake dijo que todo el mundo estuvo de acuerdo en que sería provechoso que los telescopios soviéticos y la tecnología estadounidense de computadoras fuesen combinadas para proyectos conjuntos a fin de buscar señales radiales que pudieran ser producidas por otras formas de vida en la vecindad de estrellas lejanas.

"Es triste decirlo, pero nosotros, los norteamericanos, sólo podíamos hablar tentativamente, puesto que no hay programas de búsqueda de inteligencia extraterrestre en Estados Unidos", afirmó Drake.

"Mientras los principales astrónomos soviéticos estaban en condiciones de ofrecer planes concretos y compromisos tentativos, nosotros solamente podíamos entregarnos a nuestros deseos y sueños", agregó.

"Debimos dejar esas posibilidades flotando en el aire, para que sean tomadas en serio en el momento en que la búsqueda de inteligencia extraterrestre se convierta nuevamente en una tarea estadounidense", indicó Drake.

"Para nosotros, hubo allí un aire de desilusión: haber ido tan lejos, haber compartido hechos, proyectos y sueños excitantes y posibles", añadió.

"Y luego, en gran medida como las criaturas extraterrestres de Encuentros cercanos del tercer tipo: hacer no más que volverse, y caminar silenciosamente hacia la oscuridad", finalizó Drake.

Refugiado Salvadoreño en la Cárcel

TORONTO.— El caso de la deportación de un refugiado salvadoreño cuestiona el poder del gobierno federal de encarcelar gente sin juicio y sin tener que revelar las pruebas en su contra.

Víctor Manuel Regalado, de 33 años, arribó desde El Salvador el 7 de enero y ha permanecido detenido desde entonces en una cárcel de Montreal.

Según el Ministro de Inmigración, Lloyd Axworthy, el Sr. Regalado constituye una amenaza contra la seguridad nacional del Canada, y dice que durante una visita previa a este país, efectuada en 1980, el refugiado "participó en actividades contrarias a las leyes del Canadá, que podrían resultar en (situaciones de) peligro para los canadienses".

El gobierno federal quiere deportar a Regalado pero se rehusa a dar a conocer la evidencia en su contra.

"Es como comparecer frente a un juez y él le dice que lo decapitarán, pero usted no sabe porqué", dijo Noel St-Pierre, abogado del salvadoreño.

El Ministro de Inmigración puede mantener en secreto a la información porque en 1980 se emitió un certificado de seguridad en contra de Regalado, vinculado a una sección de la Ley de Inmigración que le prohibe la estadía en Canadá a los extranjeros que contribuyen al derrocamiento por la fuerza de cualquier gobierno.

Un vocero del Sr. Axworthy ha indicado que si se diese a conocer la evidencia contra Regalado se pondría en peligro a la seguridad nacional y las fuentes de información del gobierno.

St.-Pierre y el diputado federal Daniel Heap (del NDP por el distrito de Spadina), crítico de Inmigración de su partido, han procurado obtener información sobre las bases de la postura del gobierno, pero aún no han tenido éxito.

St.-Pierre dijo que Regalado visitó al Canadá en 1980 para promover la oposición pacífica contra el gobierno salvadoreño. En ese período también solicitó el status de refugiado.

La RCMP efectuó un allanamiento en una casa de Montreal, y según St.-Pierre, hallaron evidencia que, erróneamente pensaron era parte de actividades subversivas, y emitieron un certificado de seguridad en contra de Regalado.

EL salvadoreño partió del país, pero no fue notificado acerca del certificado de seguridad hasta el momento en que trató de retornar el mes pasado.

El 5 de febrero se le otorgó su status de refugiado, bajo las normas de las Naciones Unidas. Como refugiado él puede apelar la orden de deportación en su contra que, se espera, habrá de emitirse hoy miércoles.

La ley de Inmigración no dice que la Junta de Apelaciones de Inmigración debe aceptar el Certificado, dijo

"Hay mucha gente que sabe, por experiencia personal, que es posible resultar acusado falsamente por el FBI, la CIA o la RCMP", dijo el Sr. Heap.

"Lo que Axworthy le ha hecho a Regalado es exactamente lo mismo que le hicieron a 300 o 400 canadienses en 1970" durante la crisis de Octubre en Quebec, señaló.

OTTAWA.— El Presidente de la Corporación Postal del Canadá, Michael Warren comparece frente al Comité de Cuentas Públicas del Parlamento, advirtiendo que no deben esperarse mejoras instantáneas del reparto del Correo. Las presiones del público para que tales cambios sean acelerados resultarán probablemente en un empeoramiento del servicio en el largo plazo. A la izquierda de la gráfica aparece el Auditor General Kenneth Dye.

OTTAWA.— El Ministro de Transporte Jean-Luc Pepin dijo en los Comunes que el gobierno federal esté estudiando una propuesta que colocaría a la responsabilidad sobre la seguridad marítima bajo la autoridad de un solo ministro federal en vez de los tres actuales.

30 Días de Cárcel por Abandonar a su Bebé

TORONTO.— Una mujer que abandonó a su bebé en un parque de esta ciudad ha sido condenada a 30 días de cárcel.

La madre, de 26 años, abandonó al pequeño, de sólo 3 meses de edad, porque temía que no podría criarlo adecuadamente, dijo el Fiscal de la Corona Paul Culver en la Corte Provincial.

El pequeño fue hallado en un cochecillo para bebes el 23 de agosto pasado en el parque Riverdale.

La madre fue ubicada y llevada a juicio luego de que la abuela del niño vió su foto en un periódico y llamó a la policía.

El Sr. Culver calificó de "trágica" a la vida de la madre y le pidió al Juez J.C. Horwitz que le impusiera solo una condena de libertad condicional para "demostrar la repugnancia de la sociedad.

El hecho de que la madre haya padecido "violaciones, la ruptura matrimonial y la disolución de su familia" indican que una condena de cárcel no sería justa en el caso, dijo.

El juez Jorwitz la condenó a 30 días de cárcel y 3 años de libertad condicional. También deberá informar a la Sociedad de Asistencia Infantil, CAS, acerca de cualquier otro embarazo que tenga en el futuro.

La mujer tiene otro cuatro hijos, todos los cuales viven con su ex marido.

Antes del incidente ella había estado viviendo en concubinato con el padre de su bebé en un hotel. Pero éste los echó a ambos a comienzos del verano anterior, informó un vocero policial.

Huelga de Médicos Afecta a Toronto

TORONTO.— En la mayoría de los hospitales de Metro Toronto no habrán operaciones quirúrgicas electivas esta tarde, pero las llamadas "sesiones" de estudio" de los doctores de la Metrópolis tendrán poco efecto, indicaron voceros de los principales hospitales.

Las "sesiones", calificadas de huelgas por los que critican a los doctores, contarán con la participación de aproximadamente la mitad de los 3.000 doctores de Toronto.

Esta singular iniciatica corresponde a la Asociación Médica de Ontario, OMA, como parte de su lucha por obtener el aumento de los honorarios de los doctores abonados por el Seguro de Salud.

Mientras tanto, el nuevo Ministro de Salud de Ontario, Larry Grossman dijo que no está de acuerdo con la sugerencia del líder del NDP de Ontario, Robert Rae de que se designe a un árbitro para resolver la disputa de los médicos con la provincia.

El Sr. Grossman dijo que las negociaciones con los doctores aún no han finalizado sino que se hallan en las primeras etapas.

"No estamos próximos al punto en que habrá que tomar medidas drásticas", dijo el Ministro.

El gobierno de Ontario sostiene que el doctor promedio que trabaja a tiempo completo gana más de $ 83.000 anuales, luego de deducir los costos vinculados a su consultorio, y ha ofrecido incrementar el programa de honorarios del Seguro de Salud, OHIP de manera de brindar un aumento promedio de los ingresos médicos de $ 10.000 anuales, lo que representa un incremento del 10%.

AVON TRAVEL

"DONDE VIAJAR ES UN PLACER!"

TRAIGA A SUS SERES QUERIDOS DESDE:

Buenos Aires	por 60 días desde	$ 1.538
Santiago	por 180 días desde	1.222 (vuelo directo)

O VIAJE USTED A:

Buenos Aires	Por 90 días desde	$ 1.482
Bogota	por 150 días desde	554
Caracas	por 21 días desde	556
Lima	por 60 días desde	679
Medellín	por 150 días desde	532
México	por 21 días desde	384
Montevideo	por 90 días desde	1.482
Santiago	por 180 días desde	1.122

NOTA: Estas tarifas están sujetas a posibles cambios debidos a cambios bancarios o de estaciones.

HAGA SUS RESERVACIONES CON ANTICIPACION

AVON BLOOR 684 Bloor St. W. Tel. 531-9983 — AVON ST. CLAIR 1659 St. Clair Tel. 656-3033 — AVON FINCH WEST MALL 3331 Weston Rd. Tel. 743-0603

Dos Eventos a Beneficio de Latinoamérica

TORONTO.— El sábado se celebrarán en esta ciudad dos eventos con el fin de recaudar fondos para asistir a Latinoamérica.

Uno de ellos está auspiciado por la organización caritativa OXFAM y tiene como finalidad asistir a sus proyectos en América Central.

La velada comenzará a las 8 P.M. en la Enoch Turner Schoolhouse, 106 Trinity St. (al sur de King St., y una manzana al este de Parliament). Será animada por el conocido actor Don Harron y contará con la participación de músicos latinoamericanos. La entrada cuesta $ 25, pero $ 15 de ese total son deducibles de los impuestos. Por detalles, llame al 961-3935.

JOYAS A precio de factoría

COMPRUEBELO VISITANDO A SU JOYERO DE HABLA HISPANA

PEPE JEWELLERY

660 1/2 BLOOR ST. W.

TEL. 537-0678

Nos especializamos en diamantes y reparaciones.

Uno de Cada Ocho Padecerá Enfermedades Mentales

TORONTO.— Uno de cada ocho canadienses será hospitalizado por alguna enfermedad mental por lo menos en una ocasión durante su vida, dice un folleto producido por Estadísticas del Canadá y la Asociación Canadiense de Salud Mental.

Los costos hospitalarios del tratamiento de tales enfermedades se estiman en $ 1 billón por año, dice la publicación, y al país le cuestan $ 425 millones anuales en términos de días de labor perdidos.

Indica, asimismo, que el suicidio es la segunda causa más común de la muerte de canadienses cuyas edades oscilan entre los 15 y 39 años.

Las estadísticas citadas en el folleto corresponden a 1978. En ese año hubieron 119.417 admisiones a plazas en hospitales con asistencia psiquiátrica, un total que podría incluir a pacientes que fueron readmitidos en varias oportunidades.

En el caso de las mujeres, el padecimiento mental más común fueron la neurosis, mientras que el principal factor en la hospitalización psiquiátrica de los hombres fue el alcoholismo.

IBM Ganó 31% Más

TORONTO.— IBM Canada Ltd., informó que durante 1981 totalizó ingresos brutos por $ 1.845 billón, en comparación al $ 1.506 billón que obtuvo en 1980.

Las ganancias del año anterior se incrementaron en un 31% con respecto al precedente, ascendiendo a $ 148 millones.

ESTADO DEL TIEMPO

Hoy: Nublado, con vientos frescos del Este. Llovizna por la tarde.
Temp. Máx.: 0— C.
El jueves: Lluvia o llovizna irregular.
Temp. Máx.: 2° C.

ELITE TAXATION SERVICES

PREPARAMOS SU INCOME TAX A DOMICILIO

Personal altamente calificado le asistirá y consultará en todo lo relacionado con su Income Tax o el de su empresa. Llámenos sin compromiso.

WILLIAM MARTINEZ
Personal Tax Consultant
Tel. 671-0678
Lunes a sábado 9 A.M. a 9 P.M.)

Candidata Liberal es Favorita de Ministros

OTTAWA (CP).— Seis ministros del gabinete federal dicen que respaldan la candidatura de la diputada provincial Sheila Copps para el liderazgo del Partido Liberal de Ontario.

La joven candidata, quien se halla en su primer período en la Legislatura, ha sido respaldada por los ministros Jean-Jacques Blais de Suministros, Charles Caccia de Trabajo, Judy Erola de Minas, Jim Fleming de Multiculturalismo, Bob Kaplan de Justicia y John Munro de Asuntos Indígenas.

"La juventud y perspectiva de base de Sheila contribuyen un punto de vista fresco al liderato del partido", dijo Caccia en una declaración conjunta de los seis ministros hecha pública en esta capital.

"Sheila es recia, realista y liberal", agregó la Sra. Erola.

La Srta. Copps, es parte del grupo de cinco candidatos que competirán este fin de semana en el congreso del partido por el cargo que dejará vacante el Dr. Stuart Smith.

La diputada no cuenta con respaldo dentro de la bancada Liberal de Ontario, compuesta de 33 diputados, la mayoría de los cuales simpatizan con el candidato favorito, David Peterson, vinculado al ala derecha de la agrupación. Se espera que los restantes ministros del gabinete federal también apoyarán al Sr. Peterson.

Quebec Desea Competir con Petro Canadá

MONTREAL.— El gobierno de Quebec espera poder crear una poderosa empresa petrolera de propiedad de la provincia para competir con Petro Canada, de propiedad del gobierno federal, y las empresas privadas del rubro, dijo el Ministro de Energía y Recursos Naturales de la provincia, Yves Duhaime.

El Sr. Duhaime informó a la prensa que ya están efectuando conversaciones para expandir el papel de su gobierno en la industria del petróleo. El Congreso del Parti Quebecois aprobó una resolución que insta al equipo de René Levesque a incrementar su participación en la misma.

"Ya estamos llevando a cabo negociaciones con tres empresas para que el gobierno de Quebec participe de la distribución, refinamiento y la investigación y desarrollo", indicó el Sr. Duhaime.

Pero agregó que el gobierno Quebecois no se ha fijado un calendario para cumplir sus objetivos petroleros.

"No hay apuro", dijo. "Aguardaremos hasta que hayamos resuelto las negociaciones".

Más Impuestos para los Ontarianos

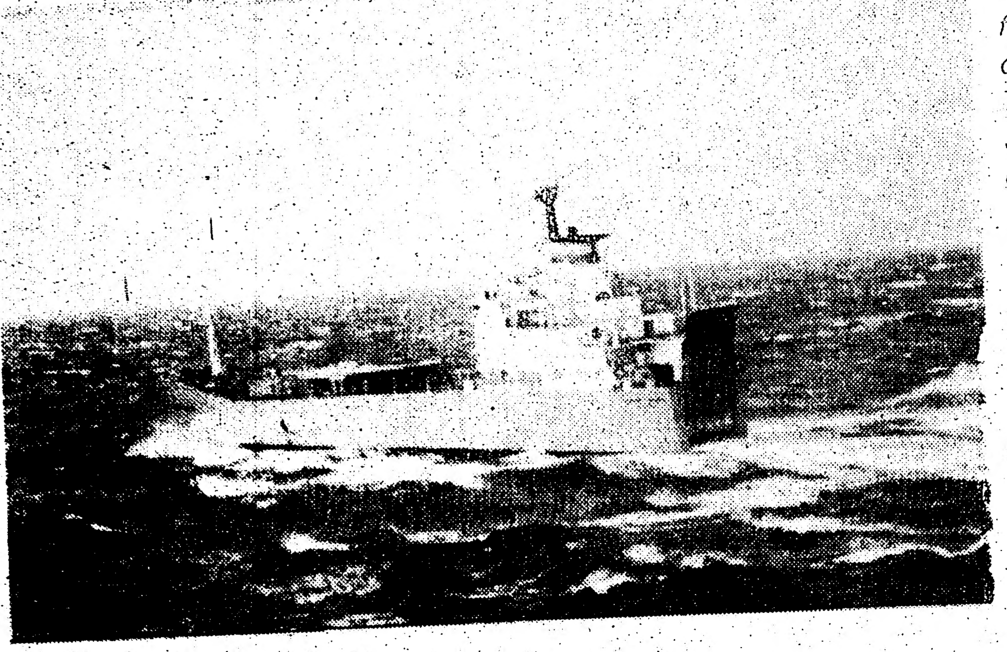
KINGSTON, Ontario.— Los contribuyentes impositivos de Ontario deben prepararse para otro duro presupuesto provincial por el que deberán pagar más y obtendrán menos, advirtió el tesorero de la provincia, Frank Miller.

"Usted aumenta los impuestos o debe obtener dinero prestado", dijo Miller luego de una sesión de tres horas con el Premier William Dabis, altos Ministros del gabinete y representantes empresariales de la provincia.

Lo que el Sr. Miller admite es que Ontario se halla en una difícil situación financiera. El déficit para el corriente año fiscal se estima ahora en $ 1.4 billón.

Luego de que la provincia se comprometió firmemente a reducir el déficit, utilizó dinero del fondo para las jubilaciones de los maestros para pagar la mitad de su inversión de $ 650 millones en la Suncor Oil Co. El Sr. Miller ahora debe obtener los $ 325 millones que faltan pagar.

Mueren 30 Marinos Soviéticos al Hundirse su Barco en el Atlántico



ST. JOHN'S, Newfoundland.— El buque de carga "Mekhanic Tarsov" de la Unión Soviética, presentado en una foto del archivo de UPI, se hundió aquí ayer martes en el segundo desastre marítimo en dos días. Se estima que unos 35 miembros de su tripulación se habrían ahogado en las aguas frígidas durante la tormenta que afectó a este sector del Atlántico Norte.

HALIFAX, Canadá, Feb. 16 (UPI) — Por lo menos 30 marineros soviéticos murieron ahogados o se perdieron en una tormenta al negarse a abandonar el carguero Mekhanik Tarasov donde trabajaban y buscar refugio en un barco danés que se ofreció tomarlos a bordo.

Los rusos tenían la esperanza de que otro barco de sus propio país los rescatara.

El Ministerio de Transporte anunció que se han recuperado los cadáveres de 21 marineros de las congeladas aguas, a unos 100 kilómetros al este del lugar donde se hundió ayer una plataforma de exploración de petróleo con pérdida de 84 vidas.

El vocero del Departamento de Defensa teniente Mario Patenaude dijo que el pesquero danés Sigufari había recogido a cinco supervivientes, y que uno de ellos dijo que creía que en el carguero iban 38 hombres.

Patenaude dijo que no se sabe cual es la cifra exacta de tripulantes y oficiales, y que la embajada soviética dice que podrían ser hasta 40.

El militar agregó que las comunicaciones con el Sigurfari no son buenas y que no sabe en qué condiciones se hallan los sobrevivientes.

El pesquero danés pasó la noche junto al carguero soviético, ofreciendo su ayuda. Finalmente el barco ruso se escoró 45 grados y se hundió al amanecer.

Otros barcos también acudieron a ayudar al mercante soviético, pero el carguero dijo por radio que la tripulación permanecería a bordo hasta que llegara otro barco de su país, el iván Dobrosky, dijo Patenaude.

El Ivan Dvorsky llegó a tiempo para sacar de las aguas congeladas un cadáver.

Los Guarda Costas dijeron que al parecer la carga del barco se corrió debido a la marejada, haciendo escorarse a la embarcación.

El barco dijo por radio que le estaba entrando agua en las bodegas.

Uno de los factores que estorbó las operaciones de rescate es el mal tiempo, dijeron las autoridades, que no se atrevieron a enviar helicópteros por temor a que se les formara hielo en los rotores.

RECUPERAN

viene de la primera página

habían visto cadáveres y botes salvavidas medio hundidos y restos de la plataforma.

Un piloto de los helicópoteros, el capitán Mike Clarke, dijo que el único signo de vida son "las aves marinas".

La plataforma, que tenía la altura de un edificio de 35 pisos, empezó a inclinarse peligrosamente ayer por la madrugada. Poco después de la una de la madrugada su radio dijo que los 84 tripulantes se disponían a abandonar la plataforma, que costó 50 millones de dólares, y era la mayor del mundo.

Poco después desapareció de las pantallas del radar.

C. S. D. SELECCION ECUATORIANA

Se complace en invitar a su

Gran Baile

de reencuentro de la Ecuatorianidad por motivo de la

Eleccion de su Majestad 1982

Amenizara la discoteca del

"REY TRUJILLO"

en los elegantes salones del Hotel Triumph Sheraton

2737 Keele Street (y Wilson Avenue)

Fecha: Febrero 20, 1982

Hora: 7: pm a 1: am

Admision general $7.00

En Venta:
America Travel - La Galleria Restaurante
College y Dufferin (esquina)

Servicio completo de bar y camareros

TORONTO CERVANTES LIONS CLUB

invita a todo Senior hispanoparlante a participar del programa de

-TURISMO GRATUITO POR ONTARIO

Los objetivos perseguidos son el facilitar a las personas mayores de nuestra comunidad su contacto y amistad con otras de su misma condición y hacerlo a través de un mecanismo interesante, que permita conocer lugares de gran interés en esta bella provincia. Básicamente, es un intento de honrar a nuestros mayores.

-REGISTRESE HOY-

llamando al: *Centro Comunitario Latinoamericano*
Sra. Alba Agosto 745-6239/2460
Casa de los Abuelos (Mississauga)
Sra. Aurora García 279-4580.

El próximo paseo se realizará el domingo 21 de febrero con destino a "CASA LOMA" y "EL PLANETARIO" de Toronto.

El número de inscripciones es limitado y se completarán por orden de llamada.

Fecha límite de inscripción es miércoles 13 de Enero.

Los lugares de concentración serán, a la hora indicada, en el Centro Comunitario 4 Milvan Dr. y en el Mississauga Community Centre Room "Bean Louge". (Mississauga Valley Blvd. y Central Parkway).

Habrá paseos similares los terceros domingos de los próximos meses.

WE SERVE

Las Ventas Bajan y las Fábricas de Automóviles Cierran en Detroit

DETROIT, Feb. 16 (UPI) — Las ventas de autos han llegado a su nivel más bajo en más de dos décadas y otros 6.000 trabajadores enfrentan una cesantía indefinida, lo que indica que ni con enormes descuentos se puede convencer a los norteamericanos para que compren autos hechos en Estados Unidos. Los dirigentes sindicalistas de la United Auto Workers local se reúnen hoy en Detroit para revisar un contrato propuesto a la Ford Motor Co.

El contrato, que incluye concesiones y rebajas de salarios y beneficios a cambio de cierta seguridad laboral, deberíe ser aceptado por el consejo sindical de la Ford en Chicago mañana.

La General Motors estaría tratando de que sus sindicalizados retornen a la mesa de negociaciones, pero el presidente de la UAW Douglas Fraser — aparentemente aún molesto por las fracasadas negociaciones de principios de año — dijo ayer que diría a la GM "a donde deben irse".

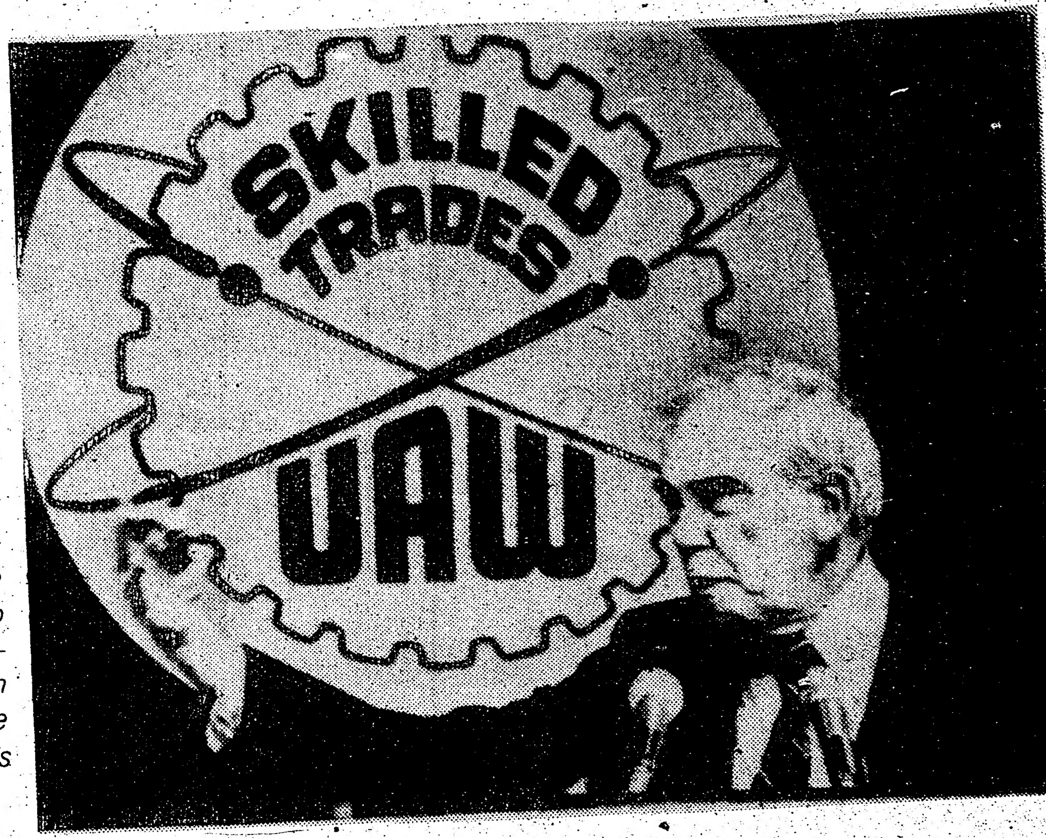
Fraser debe dirigirse a los sindicatos de trabajadores especializados en Detroit como parte de la reunión para discutir el contrato con la Ford.

Los cinco productores norteamericanos de automóviles informaron ayer que el nivel diario de ventas para los primeros diez días de febrero fue el más bajo en 21 años, a pesar de los descuentos ofrecidos al mercado nacional.

"En respuesta a las condiciones actuales del mercado nacional y de las posibilidades a corto plazo de la demanda de nuevos autos y camiones", dijo GM que está cerrando sus fábricas en Fremont y South Gate en California y eliminando un turno en Pontiac, Michigan. Los cierres, que se hacen efectivos el mes entrante, dejan sin trabajo a otros 6.100 obreros.

Sin embargo, el productor de autos No. 1 dijo que recontrataría a otros 3.700 obreros para agregar turnos en 3 plantas que construyen automóviles deportivos y camiones.

Más de 246.000 trabajadores en la industria están sin trabajo, 140.000 de ellos de la GM. Esa cifra es apenas menor en 3.000 empleados del record de despedidos de 248.000 hace unos meses.



DETROIT.— En una asamblea de los Trabajadores Especializados, el Presidente del Sindicato, Douglas Fraser, calificó de "tragedia" al cierre de fábricas, indicando que los líderes sindicales cuentan con información de que habrán aún más cierres.

EE.UU.: Se Rinde Niño de 12 Años Tras Apuñalear a Menor de 9 Años

NUEVA YORK, Feb. 15 (UPI) — Un niño de 12 años de edad se rindió a la policía tras apuñalear a un menor de 9 años en la zona del Bronx y robarle 200 dólares que tenía guardados en una alcancía.

El sargento Joseph Gaschler dijo que el menor se rindió ayer a las 6:05 de la tarde y fue acompañado a la policía por su padre.

Las autoridades indicaron que el niño sacó a Kevin Smith, de 9 años, de su casa en el Bronx y lo apuñaleó cuatro veces con un cuchillo de cocina.

El atacante huyó del apartamento tras prenderle fuego y llevó consigo 200 dólares que Smith guardaba en una alcancía.

Se Bate a Tiros un Refugiado Cubano Descubierto al Intentar Asaltar un Avión de Air Florida

MIAMI, Florida.— Un refugiado cubano empeñado en secuestrar un avión de Air Florida que disparó contra empleados y la policía, es conducido hacia un auto patrullero luego del incidente, ocurrido en el Aeropuerto Internacional de Miami. El sospechoso, Jesús Villa Monoz, de 41 años, fue acusado de dos cargos de intento de asesinato en primer grado.

MIAMI, Feb. 16 (UPI) — Un presunto cubano que pareció sospechoso al personal de la compañía Air Florida, y que aparentemente intentaba apoderarse de un avión, se batió a tiros con los empleados del aeropuerto que le cerraron la puerta del avión antes de que pudiera entrar.

El individuo fue detenido y no hubo heridos, informó la policía.

"Nuestros agentes en el túnel sospecharon algo y cerraron la puerta", dijo la vocero de Air Florida, Robin Cohn.

Agregó que el tiroteo se produjo en el corredor, como un túnel, que va desde la oficina donde se presentan los boletos al avión. Cohn no pudo decir cuantos disparos se hicieron ni como el individuo pudo pasar de contrabando el arma, eludiendo los registros a los pasajeros.

La señora Cohn dijo que el hombre era "hispano, al parecer un refugiado cubano de El Mariel".

La policía dijo que posiblemente el individuo trataba a apoderarse de un avión que iba a Cayo Hueso, la última población meridional de Estados Unidos, a sólo 140 kilómetros de Cuba.

"Había dos empleados de Air Florida en el túnel, y uno de ellos creyó ver algo sospechoso. Cerró la puerta del avión, y los dos empleados, identificados omo Oscar Guzmán y Bob Dundás, fueron a registrarlo. En esos momentos, el individuo sacó un arma".

El agresivo individuo empezó a tirar en todas direcciones, pero los guardas de seguridad finalmente lo dominaron.

El atacante había comprado un boleto de Miami a Cayo Hueso.

A principios de mes un cubano nostálgico se apoderó de un avión de Air Florida y lo desvió hacia La Habana.

independiente Solidaridad, interpretaron antiguos himnos con las palabras, prohibidas en su país desde 1939: "Dios, devuélvenos un país libre".

El embajador de Polonia en Nigeria, Witold Juraz, no cantó. Tampoco se arrodilló cuando el Pontifice ingresó a los jardines de la Nunciatura.

"Aún estando lejos, siento profundamente los acontemientos en mi tierra natal", dijo el Papa. "Hablo de esos hechos en voz alta y continuaré hablando en voz alta acerca de ellos hasta que los derechos de la nación polaca sean reconocidos", afirmó.

Juan Pablo II indicó que tenía "una solidaridad particular con aquellas naciones y hombres que sufren, que son discriminados y que son privados de su libertad y su soberanía nacional".

Luciendo más descansado y fresco que los primeros días de su actual gira por cuatro países del occidente africano, el Papa dijo a los trabajadores en una misa a primera hora del día en la Catedral de la Sagrada Cruz, de estilo gótico, que los trabajadores "no deberían recurrir tan fácilmente a las huelgas, las cuales generalmente causan mucho sufrimiento a las mayorías.

"Las huelgas deben ser medidas extraordinarias para la defensa de los derechos humanos", dijo.

En los actos de hoy el Papa fue escoltado por su propia fuerza de seguridad y por policías nigerianos. A pesar de los cuatro arrestos no habían indicaciones de ningún complot contra el líder espiritual de 61 años de edad, quien fue herido en mayo de 1981 en un intento de asesinato registrado en la Plaza de San Pedro, en Ciudad del Vaticano.

Más tarde, en un discurso preparado para los periodistas africanos que no se divulgó por falta de tiempo, el Papa parecía respaldar la actual campaña de la UNESCO para lograr "un nuevo orden" en las informaciones internacionales, al cual se oponen varias organizaciones periodísticas occidentales.

Indicó que los países más fuertes tienden a imponer su tecnología y sus ideas y que la presión ideológica era "más peligrosa e insidiosa que otros medios coercitivos".

RALPH NARDI
Limited Realtor

Martha Urueña
Member of Toronto Real Estate Board

812 WILSON AVE,
DOWNSVIEW, ONTARIO

TELEFONO: 638-6181

AREA
ISLINGTON FINCH
Excelente oportunidad.
3 habitaciones,
2 baños,
sala comedor
Solamente
$44.000

(Jane y Sheppard)

¡LLAMENOS HOY! 638-6181

Club Social y Deportivo
"COLOMBIA"
los invita a su primer
BAILE DEL AÑO
VIERNES 19 DE FEBRERO
A PARTIR DE LAS 8.00 P.M.
EN SU
"Discoteca Exitos"
1653 DUFFERIN ST.

...CCION ...ANA
...le ...ad ...motivo de la ...jestad ...del ...ILLO ...Hotel ...Avenue) ...82 ...n
...staurante ...erin (esquina) ...camareros

...ERVANTES ...CLUB
...noparlante a participar ...na de
... POR ONTARIO
...ar a las personas
...y amistad con otras de ...mecanismo interesante, ...en esta bella provincia. ...nuestros mayores.
...itario Latinoamericano ...Agosto 745-6239/2460 ...Abuelos (Mississauga) ...urora García 279-4580.
...febrero con destino a ...to. ...es es ...en de llamada. ...les 13 de Enero. ...la hora indicada, ...Milvan Dr. ...e Room "Bean Louge". ...entral Parkway). ...os de los próximos meses.

Descartan Vinculación Entre Narcotráfico y Partidos Políticos en Perú

LIMA, Feb. 15 (UPI) — El ministro de Guerra Luis Cisneros Vizquerra descartó hoy la posibilidad de que los partidos políticos estén vinculados con el narcotráfico.

El tema sensibilizó a la opinión pública a raíz de la información aparecida en una de las principales revistas, que relaciona la presunta vinculación de narcotraficantes con un partido político.

La revista "Caretas" dedicó varias páginas a las actividades de una organización internacional de traficantes de drogas.

"Caretas" oencionó a Carlos Langberg como presunto jefe de esa organización de narcotraficantes y publicó la vinculación de éste con el dirigente del Partido Aprista Peruano Jorge Idiaquez, secretario privado del desaparecido jefe y fundador de ese partido, Victor Raul Haya de la Torre.

La versión de "Caretas" vinculando a Langberg con el Partido Aprista fue rechazada por dirigentes del mismo, que incluso negaron que Langberg sea miembro de esa agrupación política.

Langberg es señalado por "Caretas" como jefe de una banda de narcotraficantes que en 1980 fue capturado por la policía cuando intentaba enviar al exterior cerca de 500 kilos de pasta básica de cocaína.

El presunto narcotraficante salió en libertad a los pocos días por influencias del entonces ministro del Interior, Fernando Velit Sabatini, según "Caretas".

La revista recordó que Langberg estuvo detenido en México junto con Idiaquez después que la policía mexicana registró el yate del primero en busca de drogas.

Uruguay Cambiaría Carne por Petróleo

MONTEVIDEO, Feb.16(UPI) — Uruguay está negociando con varios países árabes el trueque de carne por petróleo, informó el presidente del Instituto Nacional de Carnes, comandante Armando Méndez.

Méndez no reveló los volúmenes, precios ni países involucrados en las negociaciones, pero señaló que es una gestión en "vías de ser concretada".

El funcionario reveló asimismo que su país realizará "una experiencia piloto" de exportaciones de 3 mil toneladas de carne a la Unión Soviética, un mercado con el cual no hacía operaciones de tal naturaleza en los últimos 10 años.

Dijo también que otra negociación en marcha es la exportación de 10 mil toneladas de carne a Italia, durante los dos próximos años, y la importación de equipos de telecomunicaciones por el mismo valor.

Añadió que se negocia con Argentina para la venta de ganado.

Méndez dijo que su gobierno espera rebajas arancelarias y la simplificación de los controles sanitarios para concretar el negocio.

Madres de Desaparecidos en Acto al que Concurre el Presidente de Argentina

MAR DEL PLATA, Argentina, Feb. 15 (UPI) — Un grupo de madres que reclaman por sus familiares desaparecidos durante la represión a la guerrilla, se hicieron presentes hoy en un acto oficial al que asistió el presidente Leopoldo Galtieri.

El jefe del estado inauguró hoy en esta ciudad turística, ubicada a 400 kilómetros al sur de Buenos Aires, un hospital materno infantil.

Minutos antes de comenzar la ceremonia, unas 30 mujeres pertenecientes al movimiento "Madres de Plaza de Mayo", se hicieron presentes en el lugar, ataviadas todas con el clásico pañuelo blanco en sus cabezas donde figura el nombre del familiar desaparecido.

Las mujeres portaban carteles con leyendas donde reclamaban datos de sus familiares desaparecidos y fotos de algunos de ellos.

La policía acordonó al grupo pero no impidió la manifestación.

El grupo realiza todos los jueves manifestaciones, frente a la Casa de Gobierno, en Buenos Aires.

Asesinados Cuatro Presos en Cárcel Colombiana

BOGOTA, Feb. 15 (UPI) — Cuatro reclusos fueron asesinados ayer durante un enfrentamiento entre grupos rivales en la cárcel de Bellavista, en la ciudad de Medellín, según informó hoy la policía en Bogotá.

Otros tres presos fueron heridos con armas punzantes y llevados de urgencia a la policlínica de Medellín, agregó el informe.

La policía dijo que los cuatro reclusos muertos formaban parte de una banda que trataba de asumir el control en uno de los patios, donde permanece la población carcelaria durante el día.

Es el segundo hecho sangriento que ocurre en la prisión en menos de quince días.

La semana anterior, dos personas acusadas del secuestro y asesinato de un niño de 10 años, fueron muerto a tiros por desconocidos en el interior del penal.

La ciudad de Medellín, la segunda en importancia y situada a 258 kilómetros al norte de Bogotá, ha sido escenario durante los tres últimos meses de una serie de asesinatos, atentados y asaltos.

Montaña de Desperdicios por Huelga de Recolectores

BOGOTA, Feb. 15 (UPI) — En numerosas calles de esta capital abundan tas montañas de desperdicios debido a la huelga que realizan los recolectores de la compañía de servicios distrital en demanda de mejoras económicas.

Las principales calles y autopistas de la capital, de cinco millones de habitantes, los barrios residenciales y zonas industriales están cubiertas por los desperdicios.

Un vocero oficial indicó que el gobierno ha contratado a empresas particulares para que inicien los trabajos de recolección.

El funcionario aseguró que en las calles de la ciudad hay por los menos 35.000 toneladas de basura. Las autoridades solicitaron a la polación que no arroje los desperdicios a la calle para evitar epidemias.

Los trabajadores de la empresa Distrital de Servicios, que se encarga de la recolección de la basura en Bogotá, están en huelga desde hace dos semanas.

Viene de la primera página

en Alta Verapaz hirió también a "varios soldados" — no se especificó el número exacto — que fueron llevados a Ciudad de Guatemala para ser tratados, dijo el comunicado.

Bandas separadas de guerrilleros capturaron brevemente dos estaciones de radio el domingo en los departamentos sureños de Escuintla y Suchitepequez. Retuvieron luego a los empleados a punta de pistola y leyeron denuncias contra el gobierno mediante las emisoras.

Grupos defensores de los derechos humanos estiman que unas 3.000 personas murieron el año pasado en la violencia política de Guatemala.

Escuadrón Feminista Aterroriza a Galanes en Chile

ANTOFAGASTA, Chile, Feb. 15 (UPI) — Vestidas con ropas oscuras y tapando sus rostros con gorros pasamontañas, un grupo de expertas en artes marciales formaron un comando en esta ciudad del extremo norte de Chile, para defender los derechos del sexo débil y vengarse de los galanes inclinados a jurar en falso.

El corresponsal de un matutino informó que la policía está preocupada por las incursiones nocturnas de las "vengadoras".

Ya son varios los donjuanes castigados por el grupo que, en mensajes hechos llegar a diarios de la región, se autodenomina justicieramente: "Movimiento Feminista".

En uno de los mensajes se proclamó el deseo de que "sean ahora los varones los que teman andar solos" y se apuntaron enfrentamientos en los cuáles, varios representantes del sexo fuerte "demostraron que no lo eran tanto".

Las ofendidas feministas manifestaron su cansancio de ser objetos en los cuáles los hombres "sacían sus bajas pasiones. Nuestra respuesta será en la misma moneda", agregaron con peligrosa ambiguedad.

Uno de los sujetos que cayó en poder del "comando", mientras se encontraba en pleno coloquio amoroso con una dama, confesó: "Sí, estoy casado. Figuro en la lista (del movimiento feminista) y desde ese día he permanecido fiel a mi esposa". No se informó cuántas jornadas han transcurrido desde esa confesión.

Las mujeres dijeron en su comunicado que actúan movidas por la abundancia de "víctimas de hombres casados", mujeres "románticas, incautas" que luego son abandonadas. "Ahora nosotras estamos para ayudarlas y protegerlas", dijeron las expertas en artes marciales.

Capital Colombiana Convertida en el Principal Foco de Agitación Electoral

BOGOTA, Feb. 15 (UPI) — La ciudad de Bogotá, con cinco millones de habitantes y un potencial electoral capaz de definir las elecciones, se convirtió el último fin de semana en el principal foco de agitación política por la campaña para los comicios legislativos del 14 de marzo.

Dirigentes de los dos partidos tradicionales de Colombia, el oficialista Liberal y el opositor Conservador, realizaron manifestaciones públicas en diferentes suburbios populares.

La cantidad de aspirantes a los cuerpos colegiados hace más intensa la campaña en la capital, donde 2.200.000 personas están habilitadas para votar.

El novedoso sistema de zonificación, cuyo plazo de inscripción venció el domingo a las 6 de la tarde, se "convirtió en un éxito y en el último día hubo una cifra record de personas inscritas para sufragar cerca de la casa", afirmó un portavoz.

"Por lo menos 80 mil personas lo hicieron entre el sábado y el domingo", dijo Alberto Prado, de la Registraduria Distrital.

Las personas que no inscribieron sus cédulas en los puestos de zonificación deberán votar en los centros urbanos que se instalan en cada una de las ciudades.

El gran total de zonificados en Bogotá podrá ser de 395 mil personas, de acuerdo con los registros en poder de los funcionarios.

El sábado, los militantes conservadores recorrieron algunas de las principales avenidas de la capital, acompañando al aspirante presidencial Belisario Betancur Cuartas.

"Bogotá es tierra prohibida para el clientelismo, que abusa de la necesidad de la gente, entregándoles viviendas sin techos", afirmó Betancur, durante una manifestación en un barrio popular.

Por su parte, el candidato del oficialista Partido Liberal, el ex presidenteAlfonso López Michelsen, prometió derrotar masivamente la disidencia "con el respaldo de todos los colombianos".

López Michelsen, de 68 años de edad, ha concentrado su campaña en los barrios de la capital.

Por otro lado, el disidente candidato del liberalismo, Luis Carlos Galán Sarmiento pidió el respaldo de los campesinos para promover los programas que mejoren las condiciones de vida.

Galán Sarmiento, de 38 años, hizo la promesa también de "cambiar el sistema de vida de los colombianos con la aplicación de programas sociales y económicos, que son garantía para la democracia colombiana".

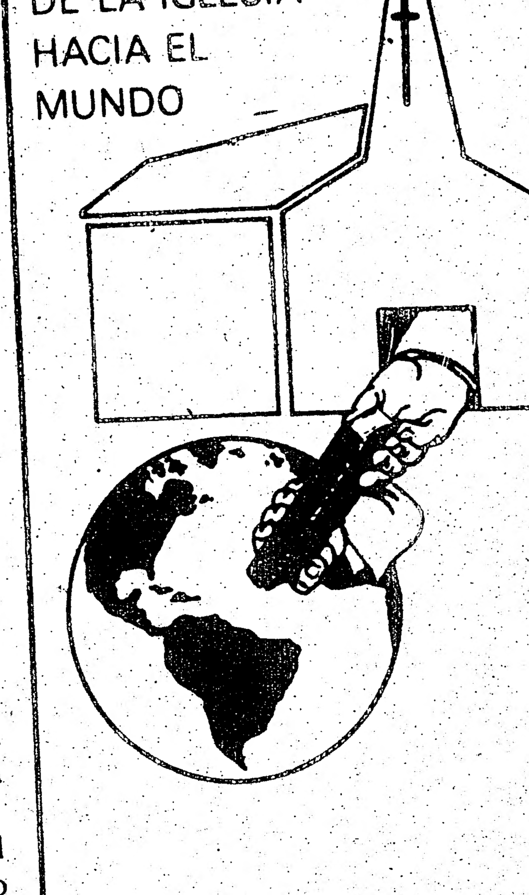
Hemos mejorado nuestras oficinas permaneciendo en la misma dirección

RESERVE ANTICIPADAMENTE

- DOCUMENTOS OFICIALES • VISAS
- PASAPORTES • FLETES AEREOS O MARITIMOS • VIAJES
- SERVICIO PUBLICO ETC.

803 Dundas St. W.
Tel.: 364-8670

LA PALABRA DE DIOS A TRAVES DE LA IGLESIA HACIA EL MUNDO



PASTOR HARRY TORRES
TEL. 746-3158

Iglesia De Dios

Downsview (Pentecostal)
300 QUEEN'S DRIVE
(2 cuadras al norte de Lawrence)
Sector de Jane y Lawrence

GRAN CAMPAÑA EVANGELISTICA DE SALVACION Y SANIDAD DIVINA

Con el Evangelista José Luis Fong *procedente de Buffalo.*
¿Si problemas tienes, si te sientes enfermo, si ansiedades y temores atormentan tu vida? ¡Cristo es la solución! Acude los días viernes y sábado a las 7:30 P.M. y domingos a las 2 P.M. a la
IGLESIA DE DIOS (Hispana)
300 Queen Drive
(2 cuadras al norte de Lawrence)

Llegan Artista

VIÑA DEL MAR, Chile, Feb. 15 (
— Esta ciudad-balneario comenzó h
convertirse en la capital musical de Am
latina con la llegada de las estrellas que
ticiparán desde el miércoles en el tradic
Festival Internacional de la Canción de
del Mar que se realiza en el esce
natural de la Quinta Vergara.

Las figuras invitadas que animará
parte artística paralela a la competició
estado llegando al aeropuerto internac
de Santiago para ser traídas a Viña del
a 160 kilómetros de distancia, en l
limosinas. Aquí son alojadas en el
OHiggins, un imponente edificio de
pisos enclavado en el centro de la ci
convertido ahora en verdadero "
general" del espectáculo.

Algunos de los invitados se cruza
domingo en el aeropuerto con el pre
Augusto Pinochet, que ese día inicia
gira de 20 días por el extremo sur d
acompañado por un grupo de mi
Pinochet se establecerá por 19 días
ciudad de Temuco, por lo que se cree
vendrá al festival como lo hizo
últimos ocho años.

Mientras tanto, la Quinta Vergara
paciente la noche inaugural del to
canciones en su escenario monumen
donde desfilarán en una semana

C

Por ARTHUR HERMAN

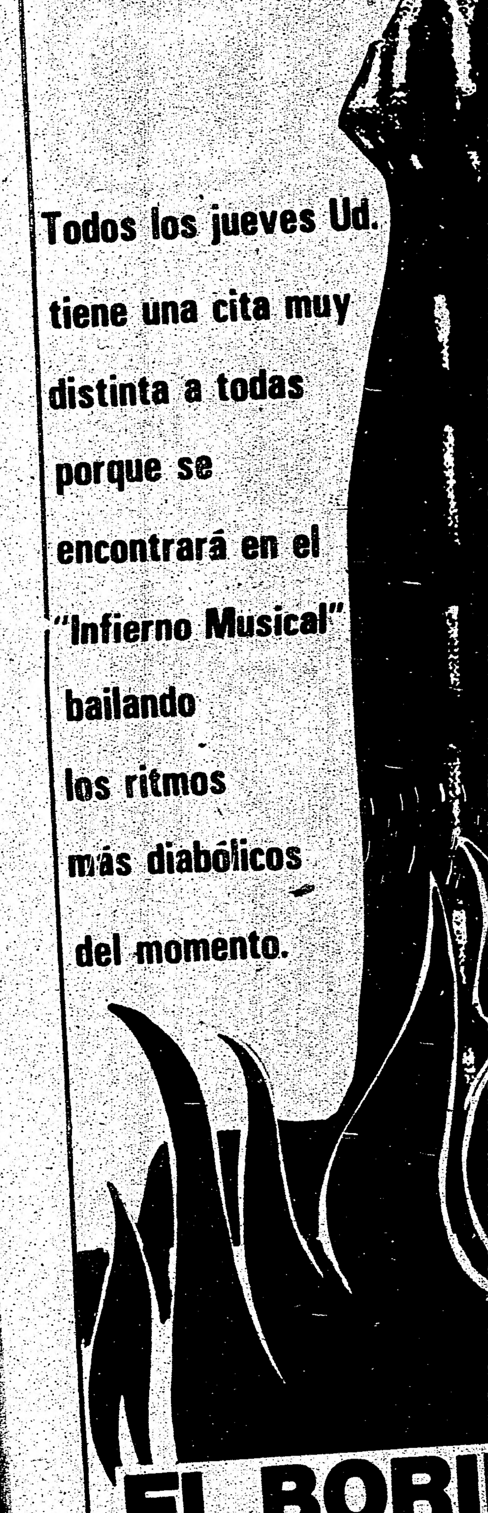
RIO DE JANEIRO, Feb. 16 (
Cada año para esta época la m
tropical de Río de Janeiro estalla
días de danzas callejeras, libacione
cia sexual.

El carnaval carioca es llamado l
fiesta del mundo", una celebració
en vísperas de la Cuaresma cris
mezcla a pobres con ricos, negros
cos.

La parada de toda la noche de
cipales escuelas de samba, 30
humanos lujosamente vestidos
dose al son de tambores ensorde
por cierto uno de los grandes es

¡ Llegó

GRAN APER



Todos los jueves Ud. tiene una cita muy distinta a todas porque se encontrará en el "Infierno Musical" bailando los ritmos más diabólicos del momento.

EL BORI
430 C
TE

os en Perú

ndo Velit Sabatini, según
aretas".
La revista recordó que
ngberg estuvo detenido en
éxico junto con Idiaquez
spués que la policía
exicana registró el yate del
limero en busca de drogas.

eo

neladas de carne a Italia,
rante los dos próximos
ños, y la importación de
quipos de
lecomunicaciones por el
ismo valor.
Añadió que se negocia
on Argentina para la venta
e ganado.
Méndez dijo que su
obierno espera rebajas
rancelarias y la simplificación de los controles
anitarios para concretar el
egocio.

sperdicios
colectores

tratado a empresas particulares para que inicien los
trabajos de recolección.

El funcionario aseguró que en las calles de la ciudad hay por los menos 35.000 toneladas de basura. Las autoridades solicitaron a la polación que no arroje los desperdicios a la calle para evitar epidemias.

Los trabajadores de la empresa Distrital de Servicios, que se encarga de la recolección de la basura en Bogotá, están en huelga desde hace dos semanas.

ficinas
dirección
AMENTE

a De Dios
Pentecostal)
S DRIVE
norte de
y Lawrence

IPAÑA EVANGELISTICA
SALVACION Y
NIDAD DIVINA
ngelista José Luis Fong
de Buffalo.
es tienes, si te sientes en-
nsiedades y temores ator-
ida? ¡Cristo es la solución!
días viernes y sábado a las
domingos a las 2 P.M. a la
A DE DIOS (Hispana)
00 Queen Drive
as al norte de Lawrence)

Llegan Artistas a Participar en el Festival Chileno de Viña del Mar

VIÑA DEL MAR, Chile, Feb. 15 (UPI) — Esta ciudad-balneario comenzó hoy a convertirse en la capital musical de América latina con la llegada de las estrellas que participarán desde el miércoles en el tradicional Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar que se realiza en el escenario natural de la Quinta Vergara.

Las figuras invitadas que animarán la parte artística paralela a la competición han estado llegando al aeropuerto internacional de Santiago para ser traídas a Viña del Mar, a 160 kilómetros de distancia, en lujosas limosinas. Aquí son alojadas en el Hotel OHiggins, un imponente edificio de siete pisos enclavado en el centro de la ciudad y convertido ahora en verdadero "cuartel general" del espectáculo.

Algunos de los invitados se cruzaron el domingo en el aeropuerto con el presidente Augusto Pinochet, que ese día iniciaba una gira de 20 días por el extremo sur del país acompañado por un grupo de ministros. Pinochet se establecerá por 19 días en la ciudad de Temuco, por lo que se cree que no vendrá al festival como lo hizo en los últimos ocho años.

Mientras tanto, la Quinta Vergara aguarda paciente la noche inaugural del torneo de canciones en su escenario monumental, por donde desfilarán en una semana solistas, grupos vocales, conjuntos rock, orquestas, cómicos y un sinfín de personajes, todos ávidos de que la masa humana que llene el recinto les encienda antorchas.

Las antorchas, y la "Gaviota de plata" y 10.000 dólares de premio máximo del espectáculo, son el anhelo más acariciado por los artistas. Reflejan ellos la aprobación popular de millares de personas que gritan, brincan, bailan y se enloquecen con sus artistas favoritos, pero que no vacilan en demostrar su descontento con pifias y chillidos, cuando una figura o el "show" les desagrada.

El festival de la canción de Viña del Mar tiene mucho de circo romano, porque como bien lo ha demostrado en su ya larga historia, una figura artística puede encontrar allí su máxima consagración internacional, pero también corre el riesgo de ser abucheada y "hundida" por el clamor popular.

Fue aquí donde en 1968 el español Julio Iglesias caló hondo en el gusto popular e inició una rápida ascensión a la fama que sería mundial. Se lo recuerda como un tímido y delgado joven que parecía no saber qué hacer con sus brazos arriba del escenario. El siempre recuerda esa escena cuando visita Chile.

En las últimas dos versiones del Festival, el cantante venezolano y galán de telenovelas José Luis Rodríguez, conquistó también al difícil público de la Quinta y sacó ovaciones, mientras millares de mujeres, al borde del histerismo, le gritaban piropos que harían enrojecer al individuo más suelto de lengua.

Pero también se recuerdan momentos de bochorno vividos por conjuntos y artistas que fueron reprobados con una rechifla impresionante y que simplemente no pudieron cumplir sus actuaciones, debiendo abandonar la escena en forma poco elegante.

Así le ocurrió a la africana Miriam Makeba en 1971, cuando mientras cantaba su popular "Pata Pata" se interrumpió para gritar "Vive la révolution chilienne", y causó una explosión de descontento. Eran tiempos del gobierno socialista de Salvador Allende y el país vivía una efervescencia política.

Algo similar ocurrió al grupo folklórico "Los Quincheros", a quienes, diputados "allendistas" amenazaron con tomates podridos si se atrevían a cantar un tema con chistes políticos dedicados al gobierno en base a la canción tradicional "El patito". El revés de la trama se dio con "Tiempo Nuevo", partidarios del régimen, que provocaron un enorme lío cantando temas con consignas políticas en medio de una tempestad de protestas de un público indignado.

El fracaso y el temor al ridículo son los fantasmas que acosan a artistas y animadores. Dos de estos últimos sencillamente fueron vituperados por la gente, que los reprobó con un griterio ensordecedor.

Algunos varones no han sentido verguenza de confesar que les temblaban las piernas cada vez que debían enfrentar al público. Muchas bellas mujeres bajaron del escenario estremecidas por el llanto.

Este año el jurado que discernirá la canción ganadora en el general internacional estará integrado por Lindsay Wagner, "La mujer biónica", la cantante italiana Iva Zanicchi, varias veces ganadora del Festival de San Remo, su colega norteamericana Vicky Carr, el director de orquesta Don Costa, el mexicano Emmanuel, el compositor francés Claude Caravelli, el italiano Gian Luigi Pezza y la francesa Amanda Lear. Además habrá seis artistas y personalidades chilenas.

En el "show" estarán Raphael, de España; el dúo "Pecos", también español; "The Police", de Inglaterra; Rafaella Carrá y su grupo, de Italia; Nydia Caro, de Puerto Rico; Ernaldo, de Nicaragua; Salvatore Adamo, de Bélgica; Franco Simone, de Italia; el venezolano Raúl Vale, y varios de los miembros del jurado, que también serán invitados a actuar.

Cada Año Río Explota por Cuatro Días de Carnaval

Por ARTHUR HERMAN

RIO DE JANEIRO, Feb. 16 (UPI) — Cada año para esta época la metrópolis tropical de Río de Janeiro estalla en cuatro días de danzas callejeras, libaciones y licencia sexual.

El carnaval carioca es llamado la "mayor fiesta del mundo", una celebración pagana en vísperas de la Cuaresma cristiana que mezcla a pobres con ricos, negros con blancos.

La parada de toda la noche de las principales escuelas de samba, 30.000 seres humanos lujosamente vestidos balanceándose al son de tambores ensordecedores, es por cierto uno de los grandes espectáculos del mundo.

Pero a causa del aumento de los precios y los cambios en las costumbres, el carnaval a menudo promete más de lo que entrega, tanto a los brasileños como a los turistas extranjeros.

Este año el carnaval se desarrollará entre la noche del viernes 19 de febrero y la noche del martes 23. El gordo rey Momo, el animador Edson Santana, lo comienza con el tradicional grito:

" ¡Que reine la alegría "

La parranda es la mayor fiesta de Río del año y una tradicional válvula de escape para las tensiones acumuladas.

Pero hasta el periódico local en lengua inglesa Daily Post notó: "Hay un notable deterioro del estilo y sustancia y espontaneidad del espíritu del carnaval".

Buena parte del carnaval en la calle, y de la participación familiar han desaparecido, acompañando a una baja del nivel de vida de los brasileños.

La celebración es ahora controlada por la oficina turística de la ciudad, Riotur, por políticos, y criminales de la organización ilegal "jogo do bicho".

Aniz David, presidente honorario de la escuela de samba Beija-Flor es acusado de un detestable doble asesinato.

Los turistas se quejan del crimen callejero y del hacinamiento en los bailes.

En 1980 un visitante extranjero fue apaleado y robado cerca de una exhibición de samba y no pudo comunicarse con la policía porque no hablaba portugués. Otros turistas reciben aviso de que una vez en la parada, quedan librados a su suerte.

Algunos de los siete millones de cariocas huyen de la ciudad durante el carnaval en busca de la paz y tranquilidad del campo, o de alguna playa cercana.

"Se arma alguna, y uno nunca sabe de donde viene la bala o la botella", dice Roberto da Cruz. "Prefiero alejarme del carnaval".

Durante los 4 días de la fiesta de 1981, 175 cadáveres aparecieron en las morgues de la ciudad a causa de homicidios, accidentes de tráfico y muertes naturales.

Los bailes pueden proveer una vista de bellas mujeres que echan de lado sus inhibiciones, y a veces también sus ropas, mientras danzan la samba hasta las 4 de la mañana.

El disfraz típico es una diminuta bikini con plumas, espejuelos y tal vez una máscara.

Algunos de los bailes tienen nombres exóticos tales como "una noche en Bagdad", el baile del diablo", el circo de Régine" o "el baile de Hawaii". Son organizados por clubes sociales o promotores.

Pero un asiento en una mesa de una de las celebraciones de clase alta, este año, se vendía a unos 200 dólares por persona, sin incluir bebidas.

Y si uno quería estar parado o bailar sin parar, una simple entrada seguía costando 75 dólares.

La parada de escuelas de samba ocurre el domingo a la noche en una sección acordonada de seis cuadras de una avenida céntrica.

Algunos boletos relativamente baratos para palcos cuestan el equivalente de 7,50 a 37,50 dólares.

Pero puesto que solamente 30.000 fueron vendidos y 25.000 distribuidos, el problema era conseguir uno. En 1981 hubo motines al abrir las boleterías.

Los 25.000 fueron distribuidos entre escuelas de samba, clubes de carnaval y políticos y sus simpatizantes.

Una vez que las entradas son vendidas o distribuidas a caciques políticos, la única solución para obtener una es adquirirla de un revendedor a dos, tres o diez veces su precio oficial.

O mirar la parada en vivo por televisión.

Los mismos poseedores de boletos deben llegar cuatro horas antes del espectáculo para asegurarse sus lugares. Y durante la noche es prácticamente imposible moverse, incluso para ir al baño.

El presidente de Riotur, Coronel Aníbal Uzeda de Oliveira, prometió que este año el número total de espectadores sería reducido de 65.000 a 55.000, para aumentar el espacio asignado a cada uno de 30 a 50 centímetros.

Los ricos y famosos libran batallas para comprar palcos, cuyos precios oficiales alcanzan a los 200 dólares por persona pero a menudo se venden por mucho más.

El precio más alto de este año fue el de un palco de 27 asientos, que fue rematado y vendido a una empresa textil por 30.000 dólares.

El corazón del carnaval es la competencia entre escuelas de samba. Los jueces califican a cada escuela de acuerdo a su tema, su sección de tambores y ritmos, danza, canto y carroza.

La escuelas trabajan todo el año para preparar su parada de 40 minutos. La ganadora del año pasado, Emperatriz Leopoldinense, admitió haber gastado 350.000 dólares.

Cada escuela compone una nueva samba para cada carnaval. La más popular de 1982 es una llamada "Bum Bum Paticumbum Prugurundum", que no significa nada en particular pero juega con la palabra popular para nalgas: "bum bum".

Joaozinho Trinta, director de la escuela Beija-Foor y principal ideólogo del carnaval, afirma: "Me gusta llamar óperas callejeras a las escuelas de samba porque la ópera comprende el concepto de espectáculo con varias formas de artes visuales, incluidas la escenografía, la danza y un libreto".

En cuanto a los disfraces, carrozas y otros artefactos, Trinta dice que "si el cartón parece oro y el plástico se convierte en marfil, entonces realmente creamos un carnaval".

La historia del carnaval es larga. Comenzó con los colonizadores portugueses del siglo XVII, pero fue muy influído por la música y costumbres de los esclavos africanos que fueron traídos al Brasil para trabajar en las plantaciones de azúcar.

Los expertos consideran que el carnaval tal como es conocido ahora comenzó en 1840, con el primer baile. Pero solamente en 1932, hace 50 años, comenzaron los desfiles de las escuelas de samba.

Se espera a unos 100.000 turistas brasileños y extranjeros para las festividades de este año, pero los hoteleros afirman que la demanda de cuartos ha sido más floja este año que en los anteriores.

¡ Llegó el Infierno !
Musical
GRAN APERTURA MAÑANA JUEVES

EL BORINQUEN DISCOTECA
430 COLLEGE ST. (al este de Bathurst)
TEL.: 921-4514 y 967-6690

WASHINGTON.— En la gráfica aparecen, los actores Ralph Waite, Edward Asner ("Lou Grant"), Howard Hesseman y el productor cinematográfico Bert Schneider, durante la conferencia de prensa que brindaron frente al Departamento de Estado luego de entregarle un cheque por $ 25.000 a la Dra. Gloria Torres (a la izquierda) para asistir al sistema de salud pública del Frente Revolucionario Democrático de El Salvador.

OSICALA, El Salvador.— Un Teniente de la Guardia Nacional alista a un mortero para disparar contra una posición guerrillera en las afueras de Osicala, ubicada en el departamento de Morazán.

SAN SEBASTIAN, El Salvador.— Un guerrillero vigila el camino a San Sebastián, ubicado en el área central de El Salvador, mientras sus compañeros se adueñan del pueblo durante cinco horas.

viene de la primera página

Cienfuegos específicamente se refirió a los ataques guerrilleros de este mes en las grandes ciudades tales como San Salvador, San Miguel, San Vicente yUsulután. En el pasado los rebeldes generalmente habían peleado contra las tropas gubernamentales en el área rural y los pequeños pueblos".

Joaquín Villalobos, otro de los comandantes guerrilleros que habló hoy en la transmisión rebelde, describió los ataques como una "contraofensiva".

Un grupo de derechos humanos de la Iglesia Católica ha recordado que mvás de 30.000 personas en tres años han muerto en este convulsionado país centroamericano como consecuencia de la guerra civil en la que toman parte tropas gubernamentales, guerrilleros izquierdistas y los ultraderechistas "escuadrones de la muerte".

El presidente de la junta cívico-militar de gobierno, José Napoleón Duarte, hablando por la televisión y la radio, dijo que se enfrentaba "una nueva ofensiva contra nuestra patria", aludiendo a la campaña guerrillera para sabotear las elecciones del 28 de marzo.

Denunció que los rebeldes se proponen interrumpir los comicios para la elección de una asamblea constituyente lanzando "una nueva ofensiva para sembrar el terror y desacreditar internacionalmente el proceso electoral".

Junta Sandinista Retira Indios de su Frontera con Honduras

Por ØSWALDO BONILLA

MANAGUA, Feb. 16 (UPI) — El gobierno de Nicaragua retiró a unos 8.5000 indios de la frontera con Honduras posiblemente temiendo que se unan a una revuelta antisandinista, informó hoy un vocero del gobierno.

Un comunicado del gobierno emitido ayer señaló que unos 8.500 indios miskitos fueron sacados de los bancos del río Coco, en la frontera noreste con Honduras, a lugares del interior del país.

El comunicado se refirió vagamente a los motivos del gobierno, diciendo que intentaba "salvaguardarlos de las agresiones armadas que operan desde Honduras".

También invitó a la prensa extranjera e instituciones religiosas a visitar las nuevas viviendas de los indios.

La operación se ejecutó después del anuncio el 3 de febrero de que la inteligencia militar sandinista había descubierto un plan de exiliados en Honduras para provocar rebeliones contra el gobierno izquierdista entre los indios.

Un grupo opositor a los izquierdistas sandinistas, una coalición de indios Miskitos, Sumos y Ramas denominados Misurasata y establecidos en Honduras, dijo la semana pasada que por lo menos 10.000 indios habían sido llevados a "campos de concentración".

Un vocero de la junta desmintió acusaciones de maltrato a los miskitos y dijo que era parte de una campaña de "mentiras y tergiversaciones" de Estados Unidos, que "está difundiendo toda clase de falsedades".

La campaña trata "de encubrir los constantes ataques de las bandas criminales de ex guardias nacionales y ex agentes de la oficina de seguridad dirigidos y financiados por la Agencia Central de Inteligencia".

Incursiones de "contrarrevolucionarios" antisandinistas dieron muerte por lo menos a 60 civiles y tropas sandinistas en los últimos tres meses en ataques a través de la frontera norte, según autoridades militares.

La embajadora de Estados Unidos ante las Naciones Unidas, Jean Kirkpatrick, hizo acusaciones similares en un reciente debate con el canciller de Nicaragua, Miguel D'Escoto, difundido por la publicación de la Corporación Pública de Difusión "Reporte MacNeil-Leherer".

Los sandinistas no necesitaron casi de apoyo de los Miskitos, Sumos y Ramas durante la guerra civil que derrocó a Somoza, y los indios han rechazado proposiciones del gobierno posteriores a la guerra, catalogándolas como interferencia en sus vidas.

Establecer la Frontera con Perú es la Meta, Dice Hurtado

QUITO, Feb. 16 (UPI) — "La solución de nuestro problema territorial es establecer la frontera entre el Ecuador y el Perú", dijo el presidente ecuatoriano Osvaldo Hurtado, al tiempo que consideró que no se debe pedir a un gobierno que lleva solo ocho meses en el poder que solucione esa disputa.

En declaraciones emitidas en la víspera y difundidas hoy, el presidente añadió: "Yo no estoy ofreciendo la solución en dos años y medio que queda de mi mandato. Ojalá lo pueda hacer, sino habrá que ayudar al próximo presidente de la república para que lo consiga".

"Los caminos de la paz no son caminos que permiten resolver los problemas en una semana y a veces ni siquiera en años. Hay un largo proceso de negociaciones. Lo importante es dar pasos firmes, consistentes, a largo plazo", dijo.

"Por lo pronto", dijo, "lo que estamos haciendo es abrir puertas para interesarse en el problema, para hacer posible su discusión, viable su solución pacífica".

"Ya vendrá", añadió, "el momento adecuado en que en la mesa de negociaciones sea necesario ir a un planteamiento concreto. En el país hay a veces más interés en la semántica que en los conceptos".

Hurtado indicó que "cuando se habla de tesis se dice que la tesis es la nulidad (del Protocolo de Río de Janeiro, suscrito entre ambos países en 1942 tras una breve guerra)".

"La solución de nuestro problema territorial es establecer una frontera entre el Ecuador y el Perú. Esa es la tesis que tenemos que buscar, encontrar y lograr. Hay que usar los medios más idóneos para conseguir este propósito sobre el cual existe, creo, un consenso en el Ecuador", dijo.

Income Tax

Servicio especializado en la preparación de su personal Income Tax

IATA

AMERICA TRAVEL AGENCY

LUIS ALCIVAR

1296 BLOOR ST. W.

(Lansdowne Subway) Toronto, Ont.

PRECIOS ESPECIALES A CENTRO Y SUDAMERICA

TEL. 533-7995

VISAS-PASAPORTES- SEGUROS DE EQUIPAJE - PODERES - INCOME TAX

GRAN INAUGURACION DE CINE EN ESPAÑOL

El Cine COLON DE MONTREAL continuando su éxito con la comunidad de habla hispana de Toronto

ANUNCIA LA PROXIMA APERTURA EL DIA 5 DE MARZO 8 P.M.

• MUSICA MEXICANA CON POPULAR MARIACHI • MUSICA DEL PARAGUAY CON EL ARPA DE ORO • EN LA PANTALLA EL GRAN MARIO MORENO "CANTINFLAS EN UNA DE SUS ULTIMAS PELICULAS:

CANTINFLAS

EL PROFE!

ENTRADA GRATIS" A LAS PRIMERAS 50 PERSONAS, LOS DEMAS, A PRECIOS POPULARES, FUNCION CONTINUA

CINE COLON (PYLON)

606 COLLEGE ST. TORONTO

INFORMACION: TEL 924-2043

Sen

Por WALKER SIMON

MEXICO, Feb. 16 (UPI) — Dos senador
norteamericanos se reunieron con d
dirigentes de la guerrilla salvadoreña en
capital mexicana y un grupo de la empre
privada de El Salvador calificó la visita
los senadores de "maniobra política d
comunismo internacional."

Los senadores demócratas Patrick Leahy
Claiborne Pell dijeron a la prensa que
reunieron con los comandantes guerriller
pero no dieron detalles de la entrevista.

Los guerrilleros, Salvador Samayoa y A
Guadalupe Martínez, dijeron que explicar
los planes post-revolucionarios rebeldes
una reunión de 90 minutos con los senado
en su hotel de Ciudad de México.

"Les dijimos que el futuro gobie
revolucionario no sería un sistema unip
tidista", y que el el sector privado po
continuar en el país después de

President

QUITO
El presid
tado dij
con los
visita a
el próx
Venezue
Hurta
de
brasile
preside
su min
Exter
estable
soluci
proble
Perú y
El
que
busca
espec
entre
interes

Pieles

El regalo ideal

Abrigos, chaquetas, estolas, nuevas desde 99 dólares, usadas desde 10 dólares. También polleras, sombreros, pieles para hombres.

PAUL MAGDER FURS

202 Spadina Ave. (norte de Queen)

Estacionamiento gratis

CHARGEX VISA 363-6077

ATENCION ZAPATOS A PRECIOS DE FACTORIA

Aprovechelaoportunidad.

Llámenos al 248-8585

Especiales para las personas que viajan.

Con rapidez y
preparamo
INCOM
Somos latinos con expe

GUSTAVO ALVEAR T
347 COLLEGE ST. y
OFICINA 303, Edific
Centre
968-9060 y

Y como siempre
pasaporte, visas, po
las tarifas más ec
venientes para Ud. N
use el nuestro. Ser
cortesía. Por eso
satisfechos nos reco

Un guerrillero vigila el camino ... central de El Salvador, mien... del pueblo durante cinco horas.

...do a la campaña guerrillera ... elecciones del 28 de marzo ... los rebeldes se proponen ... comicios para la elección de ... constituyente lanzando "una ... para sembrar el terror y ... internacionalmente el proceso.

...nduras

... canciller de Nicaragua, Miguel D'Escoto, difundido por la publicación de la Corporación Pública de Difusión "Reporte MacNeil-Leherer".

Los sandinistas no ... necesitaron casi de apoyo de los Miskitos, Sumos y Ramas durante la guerra civil que derrocó a Somoza, y los indios han rechazado proposiciones del gobierno posteriores a la guerra, catalogándolas como interferencia en sus vidas.

...CION DE
...ÑOL
...EAL continuando
... hispana de Toronto
...APERTURA
... 8 P.M.
... EL ARPA DE ORO • EN LA
...TINFLAS EN UNA DE SUS
...FLAS

...FÉ!
...ERAS 50 PERSONAS,
..., FUNCION CONTINUA
... (PYLON)
...ORONTO
... 924-2043

Senadores Norteamericanos se Entrevistan con Guerrilleros de El Salvador

Por WALKER SIMON

MEXICO, Feb. 16 (UPI) — Dos senadores norteamericanos se reunieron con dos dirigentes de la guerrilla salvadoreña en la capital mexicana y un grupo de la empresa privada de El Salvador calificó la visita de los senadores de "maniobra política del comunismo internacional."

Los senadores demócratas Patrick Leahy y Claiborne Pell dijeron a la prensa que se reunieron con los comandantes guerrilleros, pero no dieron detalles de la entrevista.

Los guerrilleros, Salvador Samayoa y Ana Guadalupe Martínez, dijeron que explicaron los planes post-revolucionarios rebeldes en una reunión de 90 minutos con los senadores en su hotel de Ciudad de México.

"Les dijimos que el futuro gobierno revolucionario no sería un sistema unipartidista", y que el el sector privado podría continuar en el país después de la revolución, dijo Samayoa.

Samayoa, un ex ministro de educación, negó que las guerrillas estuvieran recibiendo armas del bloque soviético y urgió a los senadores que pidieran alpresidente Reagan que dejara de enviar armas a la junta militar-civil "paraexterminar al pueblo de El Salvador".

Samayoa es un comandante del marxista Frente de Liberación Popular y Martínez es una dirigente del Ejército Popular Revolucionario.

El noticioso televisivo norteamericano CBS News informó que supo de una fuente en El Salvador que la Casa Blanca desea elevar drásticamente la ayuda norteamericana a El Salvador "hasta por lo menos 600 millones y tal vez hasta 800 millones durante los próximos 18 meses".

Ello haría de El Salvador el cuarto recipiente de ayuda norteamericana en el mundo. El ejecutivo norteamericano ofrecio hace poco ayuda militar adicional por 55 millones y pidió otros 100 millones en asistencia económica.

Un vocero de la Casa Blanca se negó a comentar la noticia de la CBS.

Los senadores se reunieron con los dirigentes guerrilleros menos de 24 horas después de salir de San Salvador, donde tuvieron una discusión con el ministro de defensa José Guillermo García sobre las acusaciones de masacres cometidas por el ejército de El Salvador.

En San Salvador, La Asociación Nacional de la Empresa Privada, el mayor grupo del sector privado de El Salvador, calificó la visita de ambos senadores como "una peligrosa maniobra política del comunismo internacional".

"El presidente Ronald Reagan tiene una clara visión del problema de El Salvador y los demócratas están tratando de bloquear la ayuda de su gobierno para el gobierno salvadoreño", dijo el grupo en una declaración(

Leahy y Pell se reunieron con el ministro de defensa José Guillermo García el sábado y luego se quejaron de que las respuestas del general a sus preguntas sobre presuntas masacres militares fueron "totalmente insatisfactorias".

Pell, principal senador demócrata en la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, dijo en una entrevista publicada ayer que está convencido de que las fuerzas de seguridad son responsables de la mayoría de los asesinatos en El Salvador.

La iglesia católica de El Salvador estima que unas 30.000 personas fueron asesinadas durante la violencia política que sufre la nación centroamericana de 4,8 millones de habitantes desde hace tres años.

Presidente Ecuatoriano Satisfecho con su Viaje al Brasil

Pieles

El regalo ideal

Abrigos, chaquetas, estolas, nuevas desde 99 dólares, usadas desde 10 dólares. También polleras, sombreros, pieles para hombres.

PAUL MAGDER FURS

202 Spadina Ave. (norte de Queen)

Estacionamiento gratis

CHARGEX VISA 363-6077

QUITO, Feb. 15 (UPI) — El presidente Osvaldo Hurtado dijo estar satisfecho con los resultados de su visita a Brasil, y reiteró que el próximo mes viajará a Venezuela y Colombia.

Hurtado destacó el interés de las autoridades brasileñas, entre ellas el presidente Joao Figueiredo y su ministro de Relaciones Exteriores, por el establecimiento de una solución pacífica al problema limítrofe entre Perú y Ecuador.

El mandatario descartó que en la visita fuesen buscadas conclusiones espectaculares, y anotó que entre los objetivos estuvo el interesar al Brasil en el problema limítrofe con Perú.

Hurtado respondió en rueda de prensa únicamente a preguntas sobre su visita de cinco días al Brasil.

En su respuesta a varias preguntas, Hurtado negó que su posición en materia territorial lleve al cierre de las fronteras entre los dos países, y recordó que al igual que su fallecido antecesor Jaime Roldós, buscó una política tendiente a evitar que Perú coloque unilateralmente hitos en la cordillera del Cóndor.

En el transcurso de la rueda de prensa, Hurtado dijo que continúan los diálogos de su gobierno con los representantes diversos en busca de un consenso para la solución con el Perú.

En materia comercial, dijo Hurtado, fueron tomadas medidas para evitar que continúe el déficit para Ecuador. A este efecto, Brasil eliminó el cupo en ventas de azúcar y dejó sin efecto varios gravámenes para productos ecuatorianos, a la par que eliminará trabas burocráticas.

Hurtado mantuvo que en la época actual son imprescindibles los contactos entre jefes de estado, y añadió que continuará adelante con su plan de visitar Venezuela y Colombia en marzo.

Permiten Acto Político Peronista en la Argentina

BUENOS AIRES, Feb. 15 (UPI) — Un tribunal de justicia autorizó hoy un acto político peronista que había sido prohibido por el gobierno, y dijo que pese a estar vigente el estado de sitio los jueces pueden regular su aplicación pues de lo contrario se corre peligro de no llegar "jamás a una democracia".

El tribunal, llamado aquí Camara Federal, intervino a raíz de un recurso presentado por el abogado peronista Lázaro Roca porque el ministerio del Interior no autorizó un acto de esa agrupación que se iba a realizar en um hotel de esta capital.

La policía había negado también autorización para el acto aduciendo que podía ser utilizado por elementos ajenos a los peticionantes para promover desmanes.

También la policía invocó la vigencia del estado de sitio pero la Cámara Federal dijo en su fallo que no es justo que por esta restricción "los actos administrativos dictadas por el poder ejecutivo queden excluídos de la revisión de los jueces, por más bien intencionados que se crean. Con ese criterio, jamás se llegaría a una democracia republicana, representativa y federal".

Según la Cámara Federal, el acto puede ser perfectamente controlado por la policía, por el hecho de realizarse en un hotel y porque sus asistentes han sido especialmente invitados por los organizadores en forma individual.

La semana pasada, el tribunal de justicia electoral señaló en un fallo que la prohibición de realizar actividades políticas se mantenía vigente, tal como lo indicó una ley que el gobierno sancionó en 1976.

ATENCION ZAPATOS A PRECIOS DE FACTORIA

Aproveche la oportunidad

Llámenos al 248-8585

Especiales para las personas que viajan.

Corte Argentina Rechaza Recurso de Amparo Sobre Desaparecidos

BUENOS AIRES, Feb. 15 (UPI) — Un recurso de amparo que presentaron parientes de 200 desaparecidos por causas políticas, para obtener información sobre su paradero, fue desestimado por la Corte Suprema de justicia.

El tribunal consideró "manifiestamente inadmisible" el pedido de que se condenara al gobierno militar por la "injustificada retención de información sobre la situación de las personas secuestradas y/o desaparecidas".

La decisión judicial confirmó un fallo de la cámara federal en lo contencioso, y fue adoptada de conformidad con el dictamen del procurador general.

Este funcionario expresó que el recurso presentado ante la justicia "escapa al marco de los artículos 100 y 101 que sobre competencia de la Corte Suprema de Justicia, establece la constitución nacional".

Sostuvo además que la competencia de la corte existe cuando se trata de solucionar causas y controversias, y no de emitir declaraciones generales como la solicitada.

Con rapidez y eficiencia preparamos su

INCOME TAX

Somos latinos con experiencia en el ramo.

GUSTAVO ALVEAR TRAVEL SERVICES

347 COLLEGE ST. y Augusta (esqui a)
OFICINA 303, Edificio Augusta Medical Centre

968-9060 y 968-9108

Y como siempre los servicios de pasaporte, visas, poderes y viajes con las tarifas más económicas y convenientes para Ud. No pierda su tiempo, use el nuestro. Servicio, economía y cortesía. Por eso miles de clientes satisfechos nos recomiendan.

Reanudan Negociaciones por Soberanía de las Malvinas

BUENOS AIRES, Feb. 16 (UPI) — Las negociaciones por la soberanía en las islas Malvinas, Georgias y Sandwhich del sur, entre Gran Bretaña y la Argentina, serán reanudadas el 26 del corriente en Nueva York, informó hoy la cancillería.

La representación argentina estará integrada por el subsecretario de Relaciones Exteriores, Enrique Ross, y el ex embajador argentino ante el Reino Unido, Carlos Ortiz de Rozas, recientemente designado jefe de la delegación argentina ante la mediación papal en el conflicto de límites con Chile.

El comunicado emitido por la cancillería dió cuenta de la reanudación de las negociaciones, las que se realizarán de acuerdo a resoluciones sancionadas por las Naciones Unidas.

Precisó que esas resoluciones "se centran en la disputa de la soberanía existente entre ambos países sobre esos archipiélagos del Atlántico Sur".

Las conversaciones debían reanudarse en diciembre en Ginebra, Suiza, pero los acontecimientos políticos argentinos, que culminaron con la destitución del ex presidente Roberto Viola y su reemplazo por el general Leopoldo Galtieri motivaron un pedido de postergación de Buenos Aires.

Las islas Malvinas fueron ocupadas por Inglaterra, por la fuerza, en 1833. Este país ocupó luego las islas Georgias y Sandwich, también ubicadas en el Atlántico Sur. Las últimas negociaciones entre ambos países se realizaron en Nueva York en febrero de 1981.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen que en todos los instantes de mi vida estás conmigo yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de tí, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua.
gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido. Dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea. Publicar en cuanto se reciba la Gracia).
Gracias por los favores recibidos.

J. y T.

GESTA J ABOLS

D.E.H. (Madrid) B.A., L.L.B., L.L.M.

POSTHUMS & ABOLS

ABOGADO Y NOTARIO

Especializados en casos civiles y derecho comercial

700 Bay St. Suite 1900 Tel. 598-0747

Para su mayor comodidad hemos abierto una nueva sucursal en

2065 Finch Ave. W. Suite 101, Tel. 745-8434

Hablamos 'español

el popular

Suplemento Deportivo

El Blizzard y su Campaña de Respetabilidad y Derrotas

Toronto es una ciudad que cuenta con la mala fortuna de tener, dentro de su panorama deportivo una serie de equipos, que, muchas veces a pesar de los intentos, terminan eliminados por equipos de afuera en encuentros cruciales. Miremos por ejemplo, a los Argonautas, los Blue Jays, los Maple Leafs o el Toronto Blizzard. Estos cuadros tienen en común dos cosas: son todos de Toronto y son todos eliminados cuando llega la temporada de eliminatorias. Continuando con esta nada envidiable tradición, el Blizzard resultó eliminado de la fase decisiva en la temporada de Indoor Soccer de la Liga Norteamericana de Fútbol.

El Blizzard luego de haber realizado una campaña de 8 victorias y 9 derrotas enfrentó al Montreal Manic, el cual estaba con el mismo record. Luego de haber iniciado la temporada con cuatro victorias consecutivas, el cuadro local pareció ir en declive durante cinco compromisos para aplomarse un poco más tarde y alcanzar la posición que tuvo hasta el final, cuando se enfrentó a los Manics. Estos venían de perder cuatro compromisos los cuales habían dado al Blizzard la oportunidad de disputar el precioso puesto que disputaron el domingo en el Gardens.

El director técnico de los locales, Dave Turner, hablando telefónicamente con este reportero, se mostró resignado al resultado de las acciones y al hecho que su equipo haya quedadt eliminado de cualquier opción de disputar el título de la temporada de indoor del año 82. "Desafortunadamente, dijo Turner, nuestro equipo no pudo controlar las acciones tal como hubiéramos querido, o como hubiéramos podido. Unas veces nos movilizamos demasiado con la bola, cuando debimos haber jugado más al toque y a los pases cortos. Cuando ésto sucede, podemos esperar dificultades".

Por su parte el defensor inglés Collins Franks, expresó opiniones similarea al decir, "Debimos haber mantenido un paso más sostenido cuando estábamos en ventaja de un gol durante dos oportunidades. Debimos haber demorado un poco el juego. Sin embargo, creo que actuamos con demasiada precipitación".

Una victoria habría brindado a los locales el título de la División Oriental de la Liga Norteamericana. Al no haberse logrado este propósito, los jugadores quedan en vacaciones por dos semanas, antes de reintegrarse al cuadro y viajar a Florida para los entrenamientos de primavera que preceden la temporada de verano.

Turner se lamentaba que su cuadro "No pudo adquirir la madurez que se esperaba de ellos a través de todos los juegos que realizamos durante la temporada. Indudablemente hubiera sido una alegría tremenda y un aliciente para nuestros aficionados que hubiéramos llegado a campeonar en la División Este de la Liga. Irónicamente en nuestro partido más importante fue cuando más vinieron aficionados al Gardens (cerca de 9.500) y es una lástima que muchos de ellos hayan salido defraudados. Me queda por decir solamente que hicimos todo lo posible por brindarles una victoria a nuestros aficionados, pero el juego del fútbol es así; unas veces se gana y otras se pierde y tuvimos la mala suerte de perder el juego más importante de la temporada".

Todo parece indicar que los días de Dave Turner como entrenador del Blizzard estén contados.

Montreal pasa de esta manera a enfrentarse con el Tampa Bay Rowdies, en Tampa, Florida mañana jueves, mientras que el Chicago Sting, campeón de la Liga en la temporada grande, se enfrentó al cuadro Tulsa Roughnecks, en Tulsa, Oklahoma, el martes 16 (ayer).

La prensa canadiense ha sido benévola con el cuadro de casa aduciendo que es un cuadro joven y que a pesar de la derrota ha ganado cierta respetabilidad en el juego y en la división a la cual pertenece.

El presidente de la institución, Clive Toye, sugiere que "La temporada fue exitosa en el sentido que el cuadro ha ganado orgullo y respetabilidad para sí mismos. Esta vez no estábamos, como otras veces, al fondo de la tabla de clasificación esperando que algún otro equipo viniera y nos echara para afuera fácilmente. Esta ha sido la primera vez en un largo período de tiempo que hemos logrado esto.

Al principio de la temporada anunciamos que queríamos repectabilidad para el equipo y creo que la hemos logrado. Esto le dará más que pensar a personas que encuentran muy fáci lcriticarnos a la menor oportunidad, tal como lo han hecho anteriormente".

El Manic derrotó a los locales con menos de dos minutos de juego luego que el juego estaba empatado a cinco goles. El autor del tanto de la victoria fue Gordon Hill, quien marcó tres tantos en esta oportunidad.

Guayaquil: Un Club que Marcha Hacia Adelante en 1982

El Guayaquil, es una de las instituciones de nuestro fútbol que estabiliza conforme transcurre el tiempo.

El año pasado, la escuadra que lleva el nombre de la ciudad más populosa del Ecuador, dió muestras de progreso. En el torneo de LEFA, alcanzaron un merecido vice campeonato y en el aspecto social organizaron exitosos bailes. Sobre los planes en el presente año, su presidente, don Rafael Almeida nos informa, en la siguiente nota.

Don Rafael ¿cuáles son las metas que se han fijado en 1982?

"Esencialmente esperamos continuar con nuestra campaña ascendente, tanto en lo deportivo y social".

"El Club Guayaquil, como Ud. sabe, ya cuenta con un prestigio por todo lo que ha realizado como institución en sus tres años de existencia. En 1982 contamos con planes para engrandecer más al club".

¿Qué nos puede informar deportivamente para la temporada veraniega?

"Bueno, en los equipos siempre hay cambios, nosotros también con seguridad contaremos con nuevos jugadores, pero primordialmente, el equipo base, estará integrado por jugadores que defendieron nuestra divisa el año pasado".

Club Guayaquil, pequeños cambios en su plantel en 1982.

¿Uds. ya cuentan con el entrenador que reemplazará a Domingo Barroso?

"Hasta el momento contamos con dos candidatos para el cargo de entrenador que está vacante en el equipo, aún no hay nada oficial sobre la designación del nuevo técnico, ésto será resuelto el próximo mes".

Don Rafael ¿cómo está integrada la actual directiva del Club Guayaquil?

"Las personas que me acompañan en la directiva son los señores Galo Plua, vicepresidente, Gustavo Basantes, tesorero; Francisco Mancilla, secretario; Félix Rodríguez, Asuntos Sociales; Francisco Moncayo, asuntos de beneficencia; Sr. Gabileno, asuntos deportivos y siempre nos acompaña nuestra numerosa cantidad de socios y simpatizantes".

El Club Guayaquil intervendrá en el octavo torneo de LEFA, en donde su aspiración es alcanzar el título máximo que el año anterior se les escapó de las manos.

10 Países Latinoamericanos en Torneo de Ping Pong

SANTO DOMINGO, Feb. 15 (UPI) — Diez países latinoamericanos confirmaron su participación en el segundo Torneo de Tenis de Mesa "Los 16 mejores de América", que tendrá lugar en Santiago de los Caballeros, segunda ciudad del país situada a 165 kilómetros al norte de esta capital.

El torneo se realizará del 26 al 28 de febrero en el Palacio de los Deportes de Santiago, escenario de varias competencias deportivas internacionales.

El sorteo de los jugadores se realizó con la participación de la Federación de Tenis de Mesa del Comité Organizador del Torneo, de la Unión Deportiva de Santiago y de la prensa nacional.

En el grupo "A" le corresponderá jugar a Aristides Franca, de Brasil; David Marcalleck, de Jamaica; Ezio Scottini, de Perú, y Marsingh Ar Amarsingh, de Trinidad-Tobago.

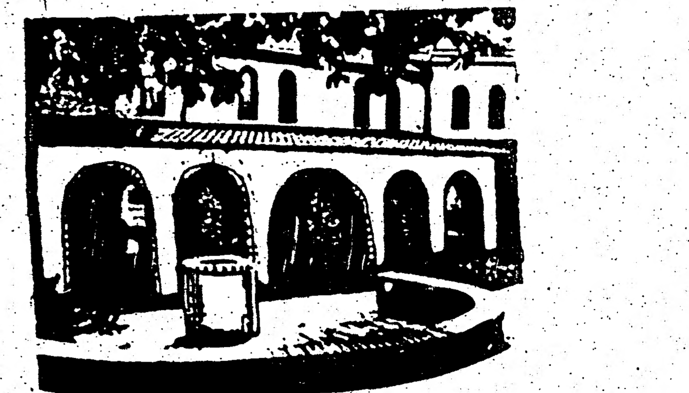
Juan Ríos, de Colombia; Marcos Núñez, de Chile; Raúl Márquez, de México, y Juan Vila, de la República Dominicana, actuarán en el grupo "B".

En el grupo "C" se enfrentarán Gustavo Ulloa, de Ecuador; Ricardo T. Inokushi, de Brasil; Steve Ragbir, de Trinidad-Tobago, y Walter Nathan, de Perú.

En el "D" jugarán Gustavo Patiño, campeón de Argentina; Mario Alvarez, campeón de la República Dominicana; Alejandro Sánchez, de México, y Víctor Suaza, de Colombia.

Esta es la segunda vez que se lleva este evento deportivo, iniciado el año pasado en México.

casa Mendoza
RESTAURANT & INN



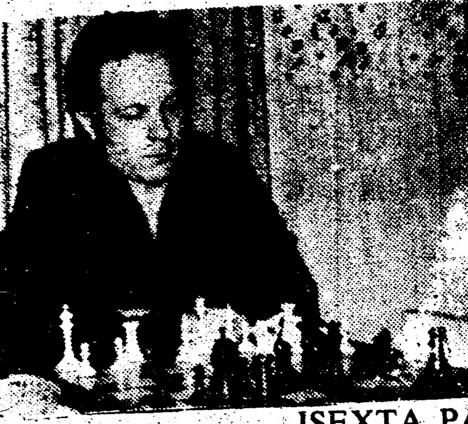
PARRILLA COMPLETA A LA MENDOZA
PARRILLADA ARGENTINA
(servido en su propia parrilla)
LANGOSTA VIVA, LANGOSTINOS Y CAMARONES
BIFE DE LOMO, BIFE DE CHORIZO,
PAELLA VALENCIANA
Guitarrista para acompañarlo en su cena.
2161 LAKE SHORE BLVD. W., ETOBICOKE
(a la salida de la Gardiner Expressway, cerca de Park Lawn Rd.)
HABLAMOS ESPAÑOL
PARA RESERVACIONES:
259-3756

ROCCA & ROWATT
FELIX ROCCA
ABOGADO Y NOTARIO
Se habla español, francés e italiano.
Abierto las tardes
1415 LAWRENCE AVE. W.
(esq. Keele), Suite 310
TEL: 249-7875

norfinch
travel bureau ltd.
2065 Finch Avenue West,
745-8102
Si planea viajar en un futuro cercano, nosotros podemos ayudarlos a concretar sus planes.
VISAS• PASAPORTES
• SEGUROS • EXCURSIONES
Y también las más accesibles tarifas.

GUIDO DINELLI: un argentino al servicio de toda la comunidad hispanoamericana en Toronto
INCOME TAX SERVICE DESDE $ 12.00
2065 FINCH AVE. W. DOWNSVIEW
745-8102
Lunes a viernes hasta las 8 P.M.
Sábados hasta las 3 p.m.
400 Jane St Finch Ave. W

AJEDREZ



por LUIS RUSSO

JSEXTA PARTE

Después de haber solicitado postergar la octava partida, Karpov volvió a sorprender a todos al adoptar la antiquísima partida italiana: el Guigiuico Pianno. Este fue uno de los pocos momentos en su carrera en que Karpov ha dejado de lado su favorita Ruy López. El campéon se presentó sumamente agresigo, tuvo a Korchnoi contra las cuerdas toda la partida, con menos de dos minutos para completar las últimas diez movidas se le veía completamente perdido, pero como pasa siempre, Korchnoi se las arregló para completar las movidas reglamentarias y de paso mejorar la situación, aplazando en posición inferior, pero con partida sostenible, en el análisis nocturno la posición resultó más comprometida de lo que parecía en un principio. Total que Korchnoi tuvo que caminar por la cuerda floja durante cuatro días para conseguir unas penosas tablas. Aquí es donde el equipo de segundos jugó un papel principal, porque mientras Karpov se iba tranquilamente a dormir, y al otro día el equipo de analistas le informaba de los resultados obtenidos, Korchnoi debía verificar los análisis el mismo. Como el lector comprenderá hacer todo a la vez en este deporte es suicida.

PARTIDA NUMERO NUEVE

Karpov presentó una nueva línea y Korchnoi fracasó en refutarla. Karpov manejó su ventaja con matemática precisión, forzando una debilidad después de otra, quebró finalmente a Korchnoi en el control de la partida con un económico, pero irresistible ataque. Najdorf comparó esta victoria como cuando Capablanca estaba en su apogeo.

Esta victoria fue largamente aplaudida por una cantidad de turistas soviéticos que habían arribado a presenciar el juego. Como el lector quizás recuerde en Baguio también estaban tres a uno cuando arribó una delegación de turistas soviéticos y Karpov se despachó con una victoria.

Partida número nueve. Blancas Korchnoi; negras, Karpov.

1.— P4AD, P3R. 2.— C3AD, P4D. 3.— P4D, A2R. 4.— C3AR, C3AR. 5.— A5CR, P3TR. 6.— A4T 0-0. 7.— T1AD, PXPA. 8.— P3R, P4AD. 9.— AXP, PXP. 10.— PRXP, C3AD. 11.— 0-0, C5TR, el plan de Karpov es simple, el cambio de alfiles que normalmente perjudica al que tiene el peon aislado. 12.— AXA, CXA. 13.— A3CD, C3AR. 14.— C5R, A2D. 15.— D2R, T1AD, la próxima movida de Korchnoi es simplemente suicida, simplemente no tiene calificativo, es señal de un muy pobre pensamiento estratégico; como le había dicho antes los cambios de piezas favorecen a Karpov. 16.— C4R???, CXC. 17.— DXC, A3A, Korchnoi juega descaradamente a empatar, creyendo que la ventaja que tiene Karpov no alcanza para ganar, pero se va a llevar una amarga sorpresa. 18.— CXA, TXC. 19.— T3AD, D3D. 20.— P3CR, T1D. 21.— T1D, T3T! 22.— D1R, D2D. 23.— T3-3D, T3D. 24.— D4R, D3AD. 25.— D4AR, C4D. 26.— D2D, D3CD. 27.— AXC, TXA. 28.— T3CD, D3AD. 29.— D3AD, D2D. 30.— P4AR, P3CD. 31.— T4C, P4CD. 32.— P4TD, PXPT. 33.— D3TD, P4TD!, las negras obligan a tomar el peon y la penetración comienza. 34.— TXPT, D4C. 35.— T2D, P4R. 36.— PAXP, TXPR. 37.— D1T, D1R. 38.— PXT, TXT. 39.— TXP, D3AD. 40.— T8 jaque, R2T. 41.— D1C, jaque, P3CR. 42.— D1AR, D4AD, jaque. 43.— R1T, D4D jaque y las blancas abandonan.

Entrenador del Perú Elogia a Seleccionado de Chile

LIMA, Feb. 15 (UPI) — El entrenador de la selección peruana de fútbol, el brasileño Elba de Padua Lima "Tim", pronosticó que el equipo nacional de Chile logrará clasificarse en la primera ronda de las finales de la Copa Mundial de España que comenzará en junio en España.

Tim dijo que Chile ha evolucionado su fútbol incorporando técnicas europeas y sus posibilidades de clasificación en el mundial son óptimas.

Argentina, dueño del título mundial, Brasil, Chile y Perú, son los países que defenderán el prestigio del fútbol sudamericano en el torneo mundialista.

Perú jugará con Camerún, Italia y Polonia en la Coruña y Vigo, subsedes del grupo I, mientras que el seleccionado chileno participará en el grupo II con Alemania Federal, Australia y Argelia.

El pronóstico lo hizo Tim al destacar los beneficios que reportará al equipo peruano jugar con la oncena chilena.

El técnico dijo que los partidos del seleccionado del Perú con su similar de Chile, "servirán para evaluar el engranaje del equipo peruano, ante un rival que tiene posibilidades de clasificación en el Mundial" de España.

Perú y Chile jugarán el 24 de marzo en Santiago y siete días después disputarán la revancha en Lima.

Tim expresó que su colega Luis Santibáñez "ha trabajado planificadamente en la preparación de su equipo y ha estructurado un plantel de buen fútbol donde destaca el sentido colectivo y la presencia de varias individualidades".

Añadió que "es sabido que Chile ha incorporado a su fútbol técnicas europeas, sin dejar de lado la filosofía sudamericana, y le ha salido bien".

De otro lado, manifestó su confianza en que las gestiones para recuperar a los jugadores que militan en clubes del exterior culminarán con éxito.

Perú trata de recuperar a Guillermo La Rosa y César Cueto, ambos enrolados en el Atlético Nacional de Medellín, Colombia; a Jerónimo Barbadillo, en Los Tigres de Monterrey, México; Juan Carlos Oblitas, en el Seresien de Bélgica, y a Teófilo Cubillas, de los Strikers de Estados Unidos.

Húngaro Lajos Portisch es Cómodo Puntero en Torneo de Ajedrez

MAR DEL PLATA, Argentina, Feb. 16 (UPI) — El húngaro Lajos Portisch es cómodo puntero del torneo magistral de ajedrez que organiza el diario Clarín, en tanto el campeón mundial, el soviético Anatoly Karpov, cumple una opaca labor.

La jornada de hoy será de descanso para los grandes maestros. Ayer se completaron las partidas suspendidas de las rondas cuarta, quinta y sexta.

El holandés Jan Timman derrotó a Karpov en partida suspendida de la quinta ronda, y el campeón entabló una suspendida de la sexta ronda frente al argentino Oscar Panno.

El norteamericano Yasser Seirawan derrotó al argentino Miguel Quinteros y quedó tercero en el certamen con cuatro puntos. Timman está segundo con cuatro y medio y Portisch marcha primero con cinco y medio puntos.

El húngaro, que no ha suspendido partidas en ninguna ronda, tiene cinco triunfos y una tabla.

El sueco Ulf Andersson es, aparte de Portisch, el único invicto del torneo, pero entabló cinco partidas y ganó sólo una.

Entre los argentinos se destaca el joven Carlos García Palermo por su juego brillante, aunque ayer perdió una suspendida por tiempo frente al sueco Andersson. El juvenil argentino tiene tres puntos con dos triunfos, uno ante el danés Ben Larsen, dos tablas y dos derrotas.

El veterano gran maestro argentino Miguel Najdorf, de 72 años, tiene tres puntos y medio, habiendo ganado dos partidas, tres tablas y sólo una perdida.

Karpov tiene tres puntos, producto de un triunfo, cuatro tablas y una derrota. En la reanudación, mañana, Karpov enfrentará a Najdorf y Portisch a Larsen, quien sólo tiene dos puntos.

DUFFERIN STEREO Video y Audio

2830 DUFFERIN ST. TORONTO, ONT. M6B 3S3 TEL: 789-4549

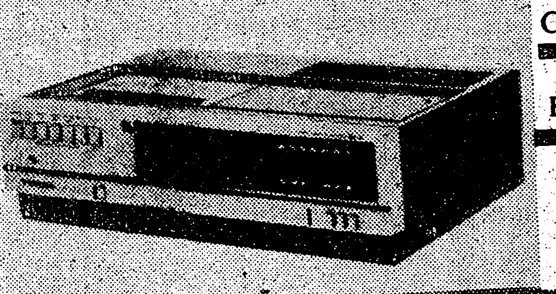
Lawrence · Glencairn · Tycos · Castlefield · Eglinton · Dufferin

Cuenta con una gran variedad de video grabadoras, en los sistemas Beta y VHS en las más afamadas marcas.

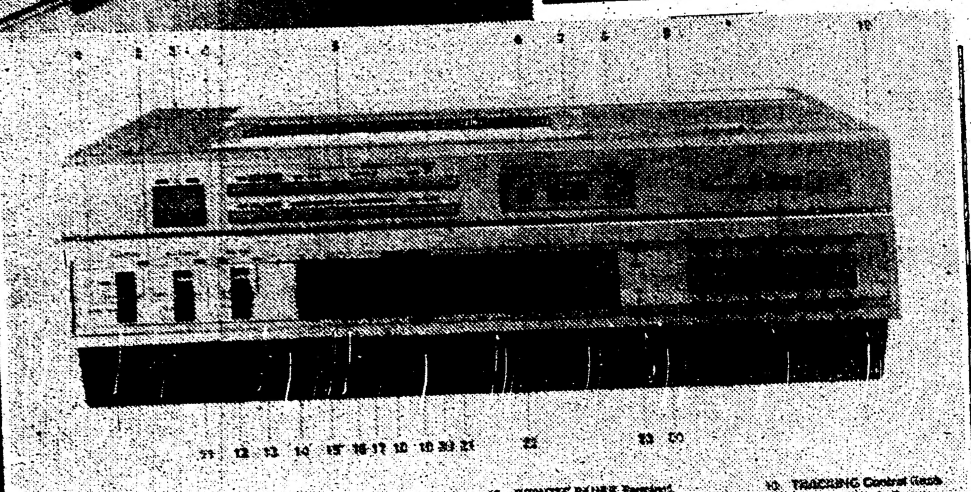
Cuando necesite una demostración completa, visítenos sin compromiso.

Los precios más bajos del mercado.

☐ 7 day — 1 Event Programming
☐ Everyday Setting provides up to 10 day programming for 10 half-hour programs
☐ Betascan High Speed Search
☐ Full Remote with Forward and Reverse Search and Still
☐ 14 Position Electronic Tuner



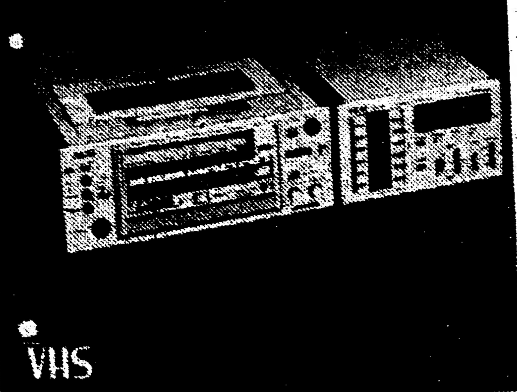
SANYO



SHARP

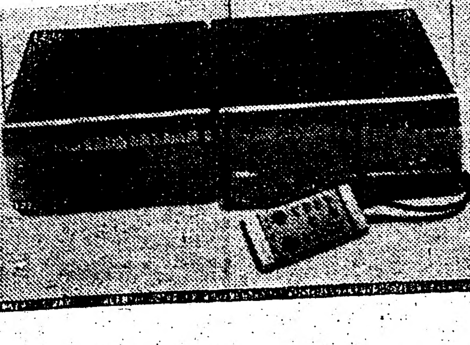
MITSUBISHI
MAGNETOSCOPES VIDEO

AKAI
VIDEO CASSETTE RECORDER
VP-7350U VU-7350US
AKAI

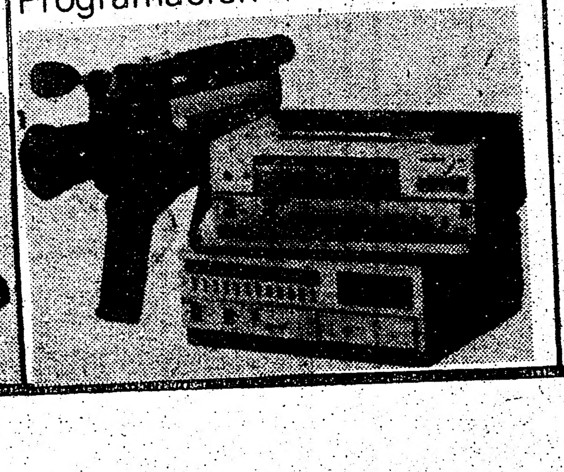


Haga sus grabaciones cuando Ud. no esté en casa
Cuenta con el opcional RC-V4 unidad remoto.
Seis horas de grabación.
Y muchas más opciones.

RCA VCR
No one gives you more
Uselo en casa o llévelo consigo.



SANYO
Peso liviano
Portable VCR System.
Función completa Remoto con Betascan
Programación 14-5 días.

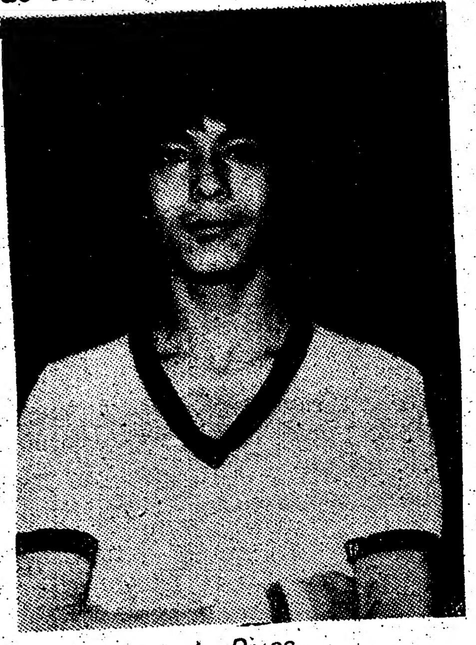


24horas de Reloj/Timer con auto stop.
Sintonizador electrónico con AFT
6 horas de grabación continua.
Cabezote de manejo directo "Servo System"
Controles "One touch".
Control remoto y pausa.
Muchas ventajas má

Figuras del Torneo "Copa El Popular"

TOMAS RIVAS

En esta oportunidad, la galería de figuras del torneo "Copa El Popular destaca los méritos de un juvenil que no sólo muestra calidad futbolística, sino por encima de todo, compañerismo y la entrega total en defensa de su equipo. Todas estas virtudes dignas de resaltar las lleva consigo Tomás Rivas, del Colo Colo. Dos años atrás recordamos a Tomasito Rivas, un gesto de espíritu deportivo inolvidable. Su ex equipo, Estrella, disputaba una final contra Barcelona, Tomás, en una jugada con un contrario cayó fuertemente lastimado de una pierna; esta lesión era para no seguir en la cancha, pero Tomás al observar que su ex equipo no contaba con suplentes, con lágrimas en los ojos por el dolor de su lesión, siguió jugando hasta concluír el partido, que a la postre perdió el Estrella.


Tomás Rivas

Este año, Tomás, por su experiencia propia estará palpando que el fútbol está lleno de sorpresas e ingratitudes también. Por esas cosas del fútbol Tomás Rivas no defiende más los colores del Estrella y está a "préstamo" en el Colo Colo, por motivos que él nos explica durante la nota.

Nombre: Tomás

Apellidos: Rivas Navarrete.

Edad: Quince años.

Lugar de nacimiento: Guayaquil, Ecuador.

¿Cuál es el mejor recuerdo que tienes del fútbol?

"La primera vez que jugué con el Estrella hace tres años".

Tomás, ¿quién es el mejor jugador del torneo para tí?

"Marcelo Carrio, del Chile Lindo juvenil".

¿Qué dices del Colo Colo?

"Por ahí, vamos regular, no más".

¿Extrañas jugar en el Estrella?

"Si yo fuera más alto y tuviera más cuerpo con seguridad estaría jugando con mis amigos en el Estrella. Para mí Estrella es algo muy grande. Ojalá que en los torneos de verano, vuelva a mi ex equipo".

¿Grado de estudios?

"Estoy cursando el grado nueve".

NOTAS DEL FUTBOL LATINO

A Marcos Abascal, el veloz puntero derecho, hasta el momento no ha tenido suerte de fichar definitivamente por un club profesional; primeramente en México y luego en kansas City, en donde estuvo jugando indoor soccer hasta la última semana de diciembre. En días pasado, lo encontramos a Marcos con su caballerosidad de siempre, nos explicaba que la salida del Kansas City se debió más que todo al cambio de entrenador en dicho equipo.

Marcos Abascal

El nuevo técnico dio de baja a cerca de 8 jugadores, en especial a los sudamericanos como él y Carlos Salgueró (ahora en Buffalo Stallions). "No estoy desanimado, al contrario tengo ahora más experiencia y con seguridad la próxima oportunidad voy a quedar en el club profesional que me otorgue una chance", nos dijo Abascal sobre su futuro. Por otro lado, nos manifestó su deseo de tentar suerte nuevamente en México. Sobre Dínamo Latino, se expresó que todo era de acuerdo a la oferta económica, que la hagan llegar los dirigentes del club latino de la N.S.L....

Boda deportiva, el próximo sábado 6 de marzo se casan los novios Víctor Silva y Jenny Llerena, en la Iglesia Misión Católica (941-A Dundas St. W.) la boda comenzará a la 1 P.M. Víctor Silva, es hijo de mi amigo, el entrenador Julián Silva. Desde ya, les deseo muchas felicidades y dicha eterna a Víctor y Jenny...

Julián Silva

Parece que Emilio "Cacho" Hernández definitivamente "colgó los botines", por el momento entrena al Montevideo de Mississauga en el torneo de Indoor Soccer del Colo Colo... Fernando Torq, fue reelegido como presidente en el Club Barrabases, algo justo porque Fernando es un dirigente sereno y trabajador . . . . Juan Carlos Molina, jugador del Blizzard, expectando los cotejos de "Copa El Popular", es hincha del golero del Little Stars junior, Eduardo Mercado . . . Cerca de 25 jugadores acudieron al primer entrenamiento del Dínamo Latino, el jueves pasado; mañana se realizará la segunda práctica bajo las órdenes de Artigas Cruz... Oscar Alburquerque, jugador profesional peruano firmó contrato por dos años con el Club Denver Avalanche que participa en la Liga M.I.S.L. Oscar, según afirman recibirá cerca de 80 mil dólares por su registración. ¿Existe o no porvenir en el soccer norteamericano?...Una reunión de dirigentes de la LHFA, se llevará a cabo esta noche en el restaurante "El Rancho" desde las 7 P.M.... Jorge Piotti, brillante ex jugador profesional de clubes italianos, volvió a la práctica futbolística; Jorge, conjuntamente con su hijo, Carlos defienden los colores del Montevideo en el torneo de Indoor Soccer del Colo Colo... Hasta la próxima . . .

Comenzó Concentración de Argentina

MAR DEL PLATA, Argentina, Feb. 16 (UPI) — En un clima de marcado optimismo comenzó hoy en esta ciudad la preparación física y futbolística del seleccionado argentino de fútbol para jugar en junio en el Mundial de España.

La concentración del equipo, que durará cuatro meses y medio, y durante la cual los jugadores no formarán parte de sus equipos en el campeonato local, estuvo precedida de análisis médicos a cada uno para determinar su estado físico y adecuar la preparación de acuerdo a eso.

El preparador físico del seleccionado, Ricardo Pizarotti, señaló que el trabajo de la concentración ha sido dividido en tres etapas: parte atlética, aspectos físicos específicos para cada jugador y partidos.

El astro del fútbol local, Diego Maradona, expresó que estaba muy contento por haberse integrado al trabajo, "ya que la gran ilusión de mi vida es jugar un Campeonato Mundial".

"Hay que respetar a todos los rivales, aun en el caso de El Salvador, aunque sea el más flojo del grupo", indicó Maradona.

Argentina participará en el Mundial en el grupo cuatro, junto a Bélgica, Hungría y El Salvador.

Mario Kempes, el goleador del Mundial de 1978, dijo que "la concentración no será más sacrificada que en 1978. Yo me encuentro muy bien física y anímicamente y preparado para soportar estos meses previos al certamen".

Se Dispersa Seleccionado de Nueva Zelandia

AUCKLAND, Nueva Zelandia, Feb. 15 (UPI) — El seleccionado de fútbol de Nueva Zelandia se dispersó después de dos derrotas por 2-1 ante Hungría en cinco días y sus jugadores fueron citados para el 3 de mayo, cuando iniciarán la última etapa de su preparación para las finales de la Copa Mundial de España, según anunció hoy el entrenador del equipo, John Adshed.

El director técnico dijo que se había decidido muy poco sobre las actividades a desarrollar antes del mundial, pero él piensa que es casi seguro que Nueva Zelandia se medirá con un equipo irlandés el 8 de mayo.

El director de Nueva Zelandia para la Copa Mundial, Charlie Dempsey, dijo que había recibido varias ofertas para disputar partidos antes de mayo, pero prefería darles un merecido descanso a los jugadores.

"Hemos recibido ofertas de El Salvador y del Grasshoppers de Zurich, pero John Adshead y yo decidimos dar un descanso a los jugadores", señaló Dempsey. "El equipo ha jugado más de 30 partidos en los últimos dos años, incluso los de las eliminatorias para la Copa Mundial y los de preparación. Esos son muchos partidos".

Para mayo se están negociando encuentros con Manchester City, Chelsea, Crystal Palace y Luton. El dirigente dijo que probablemente hasta principios de marzo no se conocerá el programa definitivo de preparación.

Nominados 28 Jugadores Chilenos a la Selección

SANTIAGO, Feb. 15 (UPI) — El entrenador de la selección chilena de fútbol, Luis Santibáñez, dio a conocer esta tarde la nómina de 28 jugadores llamados a las prácticas para los próximos compromisos internacionales con miras al Campeonato Mundial de España.

Santibáñez nombró a tres arqueros, 10 defensas, 8 mediocampistas y 7 delanteros.

La mayor parte de los seleccionados pertenecen al equipo de Colo Colo, campeón de la temporada oficial local recién concluida.

Chile deberá inscribir a 40 jugadores un mes antes que comience el torneo de España, que se reducirá a solamente 22 cuando falte poco más de una semana para el inicio del torneo.

El equipo chileno enfrentará el 17 de junio a Austria en Oviedo; el 20 de junio a Alemania en Gijón y el 24 del mismo mes a Argelia, tambien en Oviedo, partidos correspondientes al grupo 2 de la primera fase del campeonato mundial.

Santibañez dijo que esta preselección será reducida a 25 jugadores el 30 de marzo y a 22 el 30 de mayo, 13 días antes del evento mundial.

El entrenador agregó que día 22 se iniciará el trabajo del plantel con una revisión médica, para luego continuar con la preparación física de los jugadores en un balneario ubicado en la zona cordillerana frente a Santiago.

La nómina entregada por Santibáñez es la siguiente:

Arqueros: Mario Osben (Colo Colo), Oscar Wirth (Cobreloa) y Marcos Cornez (Palestino).

Defensas: Mario Galindo (Colo Colo), Lizardo Garrido (Colo Colo), Enzo Escobar (Cobreloa), Vladimir Bigorra (Universidad de Chile), Luis Hormazabal (Colo Colo), Elías Figueroa (Colo Colo), Mario Soto (Cobreloa), René Valenzuela (Universidad Católica), Héctor Diaz (Audax Italiano) y Oscar Rojas (Colo Colo).

Medio campistas: Rodolfo Dubó (Palestino), Eduardo Bonvallet (Universidad Católica), Armando Alarcón (Cobreloa), Raul Ormeño, (Colo Colo), Carlos Rivas (Colo Colo), Orlando Monada (U. de Chile), Miguel A. Neira (U. Católica) y Manuel Rosas (U. Católica).

Delanteros: Patricio Yañez (San Luis), Oscar Herrera (Naval), Carlos Caszely (Colo Colo), Juan Carlos Letelier (Wanderers), Miguel Angel Gamboa (U. de Chile), Gustavo Moscoso (U. Católica) y Héctor Puebla (Cobreloa).

En la nómina figuran dos jugadores que pertenecen a equipos de segunda división, Yanes y Letelier, el primer calificado por la prensa deportiva sudamericana como uno de los mejores delanteros del continente.

¡VIAJE SATISFECHO!

CASA LATINA
Travel
La mejor vía a Centro o Sudamérica.
•TENEMOS LOS PRECIOS MAS BAJOS.
Y EL MEJOR SERVICIO. COMPRUEBELO.
Consulte primero a su agente de confianza:
FELIPE FORERO
2877 DUNDAS ST. W. (y Keele) TORONTO ONT.
TEL.: 769-9700
CASA LATINA TRAVEL
ADEMAS: Pasaportes, visas, seguros, cartas de invitación, traducciones, envíos, Income Tax. Ayuda con empleo y gestiones de Inmigración.

PARKWOOD CENTRAL
2400 Yonge St. Toronto, Ontario
Tel. 488-2400

PAULO: su agente latino

CONTAMOS CON LA COMPLETA LINEA G.M.

Roque Gastón Máspoli Vuelve a Entrenar Equipo de Fútbol

MONTEVIDEO, Feb. 15 (UPI) — Tras un discreto retiro voluntario, el entrenador Roque Gastón Máspoli, que conoció en pocos meses el dulce sabor del triunfo y el amargo de la derrota, volverá a dirigir un equipo de fútbol.

Máspoli, pese a sus 68 años, aceptó dirigir en la presente temporada al club Huracán Buceo, de primera división, después de haber estado virtualmente jubilado de la actividad futbolística desde la eliminación de Uruguay del Campeonato Mundial de España en 1981.

Desde ese contraste, el técnico prefirió guardar silencio y, excepto en privado, se negaba a hablar de fútbol.

Máspoli se hizo famoso internacionalmente cuando condujo a la selección uruguaya a la conquista de la Copa de Oro o "Mundialito" disputada aquí desde fines de 1980 hasta principios de 1981.

La obtención de la Copa, celebrada aquí como una de las mayores hazañas del fútbol local, puso al técnico en el pináculo de su popularidad.

En ese torneo, Máspoli logró que su fútbol de fuerza se impusiera sobre la mayor calidad técnica de sus rivales, principalmente en la final frente a Brasil, que terminó 2-1 a favor de Uruguay.

Pero el esquema, apenas meses después, fracasó estrepitosamente frente a la habilidad del combinado peruano, en las eliminatorias sudamericanas de la Copa del Mundo de 1982.

TABLAS DE POSICIONES DE LOS TORNEOS LOCALES

TORNEO "COPA EL POPULAR"

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Estrella Latinoamericana	5	4	1	0	8	3	9
Barcelona	5	3	0	2	8	6	6
Chile Lindo	5	2	2	1	7	5	6
Little Stars	5	2	1	2	7	3	5
Colo Colo	5	0	3	2	3	8	3
Barrabases	5	0	1	4	3	11	1

CATEGORIA INFANTIL

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Uruguay	3	2	1	0	8	4	5
Estrella Latinoamericana	3	1	2	0	7	5	4
Little Stars	3	0	2	1	4	6	2
Chile Lindo	3	0	1	2	3	7	1

CATEGORIA JUNIOR

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Estrella Latinoamericana	5	4	1	0	11	2	9
Little Stars	5	3	2	0	9	1	8
Barrabases	5	2	2	1	8	7	6
Colo Colo	5	2	1	2	9	5	5
Barcelona	5	0	2	3	3	16	2
Chile Lindo	5	0	1	4	2	9	1

Próximos partidos, sábado 20 de febrero, gimnasio Driftwood (4401 Jane St).
12.15 P.M. Chile Lindo vs. Little Stars (nfantil.
.50 P.M. Barcelona vs. Barrabases, junior.
1.25 P.M. Uruguay vs. Estrella infantil.
2 P.M. Little Stars vs. Chle Lindo, junior
2.35 P.M. Barcelona vs. Barrabases juvenil.
3.10 P.M. Little Stars vs. Chile Lindo juvenil.
Descansan Colo Colo y Estrella en las categorías junior y juvenil.

TORNEO DEL COLO COLO

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Atlético Ecuador	10	9	1	0	49	15	19
Liverpool	10	8	1	1	40	13	17
Huracán Weston	10	6	0	4	14	16	12
Guayaquil	10	5	1	4	29	12	11
Montevideo Mississauga	10	5	1	4	21	20	11
Alianza Perú	10	3	1	6	19	17	7
Chile Lindo	10	1	0	9	26	46	2
Colo Colo	10	0	1	9	11	30	1

TORNEO DEL BARRABASES

SERIE A

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Chile 79 B	5	4	1	0	14	8	9
Barrabases A	5	4	0	1	22	5	8
Estrella Latinoamericana	5	2	1	2	10	8	5
Rexdale	5	2	0	3	13	12	4
Toronto Gauchos	5	0	0	5	6	23	0

SERIE B

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Chile 79 A	5	5	0	0	15	7	10
Ecuador Sporting	5	2	1	2	14	14	5
Everest	5	2	1	2	12	14	5
Barrabases B	5	0	2	3	7	11	2
Atlético Argentina	5	1	0	4	8	17	2

Tabla de goleadores: Mariano Gómez 11 goles (Ecuador Sporting); Francisco Arenas 10 goles (Barrabases A); Manuel Orellana 6 goles (Rexdale) y Blas Sánchez, 6 goles (Chile 79 A).

Próximos partidos, sábado 20 de febrero, en el gimnasio de la escuela Newtown Brook S.S. 155 Hilda Ave.
6.15 P.M. Rexdale vs. Toronto Gauchos
7.10 P.M. Barrabases A vs. Atlético Argentina
8.05 P.M. Chile 79 B vs. Estrella Latinoamericana
9 P.M. Chile 79 A vs. Everest
9.55 P.M. Ecuador Sporting vs. Barrabases B.

Gobierno Español Propone Acuerdo de Paz Social para el Mundial

MADRID, Feb. 16 (UPI) — El gobierno español propuso un acuerdo de paz social para la Copa Mundial-82 a fin de que los conflictos laborales no aumenten las dificultades que significará la organización del máximo evento del balompié, según dijo el ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Luis Gamir.

Gamir manifestó en rueda de prensa que el gobierno desea lograr una "tregua social" durante el Mundial.

"Hay que lograr a toda costa que durante el próximo verano haya paz social, de manera que los posibles conflictos colectivos no entorpezcan el desarrollo de los partidos", dijo Gamir.

Los planes del gobierno son llegar a un acuerdo social con los sindicatos y los patronos. "No queremos que si alguien tiene un conflicto pendiente, lo abandone. Sin embargo, se trata de evitar que aprovechando la celebración del Mundial se realice chantajé de plantear una serie de reivindicaciones que, en caso de no aceptarse, pusieran en peligro el Mundial", subrayó Gamir.

"No se trata de tapar las reivindicaciones —añadió Gamir—, sino de intentar que no se estallen aprovechándose de la celebración del Mundial, que debe ser un interés nacional, por los beneficios que puede generar para nuestro país si todo sale bien".

Gamir indicó que los beneficios inmediatos del Mundial se traducirán en un aumento de 500.000 visitantes, pero "los efectos deberán ser a medio plazo. Durante el Mundial tendremos que sembrar. Si solamente vendrá medio millón más de turistas, serán sin embargo, miles de millones los espectadores que presenciarán los encuentros por televisión".

El ministro manifestó que sobre esta base, el gobierno tiene pensado utilizar las transmisiones como vehículo publicitario, de modo que los espectadores estarán "comprando" imágenes turísticas de todas las ciudades donde se jueguen partidos.

Sin embargo, ahora hace faltar saber lo que piensan los sindicatos y los patrones sobre esta propuesta del gobierno.

Según Diario 16, los primeros comentarios recogidos en los sindicatos y agrupaciones patronales apuntan a la imposibilidad de "domesticar" una realidad.

"En cualquier caso —dice Diario 16—, los meses de junio y julio tienen una conflictividad muy particular, ya que suelen utilizarse para mejoras que no están relacionadas con las reivindicaciones salariales directamente".

AAT asociacion argentina

¡GRAN BAILE DE DISFRAZ!

1982

SABADO 20 DE FEBRERO

Asociación Argentina de Toronto invita a Ud. y familia a su gran Fiesta de Disfraces con ritmo carioca.

Amenizará la prestigiosa discoteca el gran NEPTUNO.

"RIVIERA GARDENS"

2050 DUFFERIN ST.

Cita: 7 P.M. hasta las 2 de la madrugada

DISFRAZADOS Y SOCIOS: $ 3.00 INVITADOS: $ 4.00

¡¡VENGA DISFRAZADO Y DISPUESTO A OLVIDAR LAS FORMALIDADES!!

Sugar Ray Leonard Espera Medirse con Roger Stafford

RENO, Nevada, EE. UU., Feb. 16 (UPI) — Roger Strafford, el segundo retador de los welters del Consejo Mundial de Boxeo, será el próximo rival del campeón Sugar Ray Leonard, quien derrotó anoche por nocáut técnico al retador Bruce Finch.

Después vendrá seguramente el ex campeón de la división, el mexicano Pipino Cuevas.

Leonard tuvo pocos problemas en la primera defensa de sú título, demoliendo anoche a Finch en el Centennial Coliseum de Reno en menos de tres vueltas.

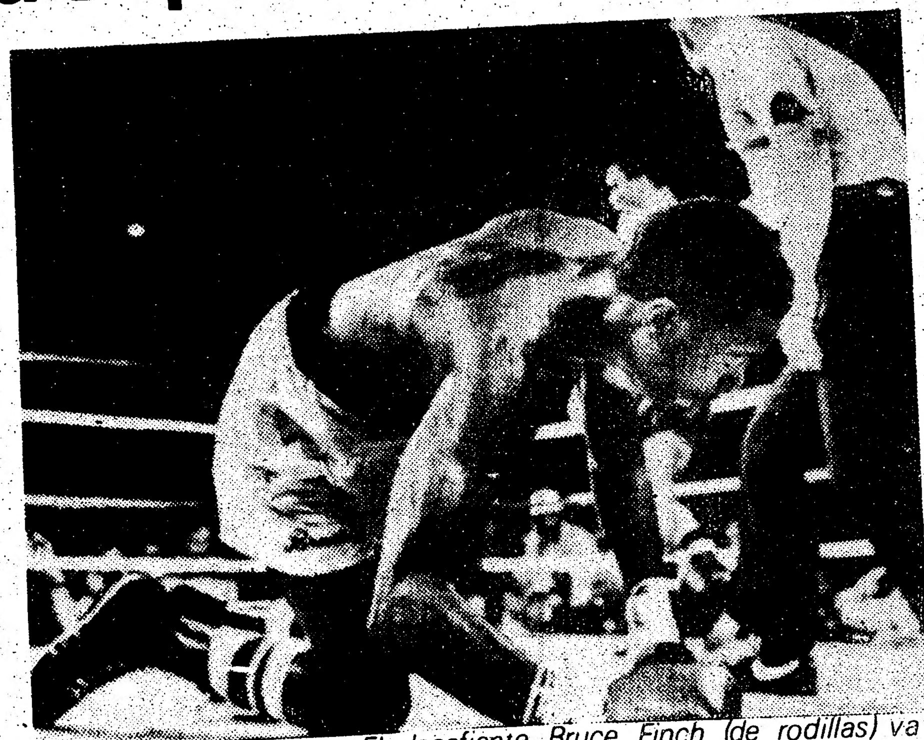
El campeón único de los welters comenzó lentamente, derribó a Finch dos veces en la segunda vuelta y otra vez en la tercera antes que el árbitro Mills Lane detuviera el combate, dándole a Leonard su trigésima segunda victoria en 33 peleas.

Con 1.250.000 dólares en el bolsillo, Leonard ya comenzó a prepararse para su próxima defensa del título. Eso será contra Stafford, un nativo de Filadelfia que saltó a la prominencia mundial con una inesperada victoria sobre Cuevas el año pasado.

Leonard se medirá con Stafford, que tiene 18 victorias, dos derrotas y un empate, a mediados de año, mencionándose como posibles escenarios las localidades de East Rutherford y Atlantic City, ambas en Nueva Jersey, y Washington. Se espera que Leonard reciba más de tres millones de dólares por su actuación.

"¿Que qué es lo que sé sobre Roger Stafford?", preguntó Leonard. "Sé que lo voy a noquear. He visto a Stafford en acción. Es un buen boxeador. Casi nos encontramos en los Guantes de Oro cuando éramos aficionados.

"Era un tipo callado y tranquilo. Pero derrotó a Pipino Cuevas y creo que eso se le fue a la cabeza. Ahora va a decir a toda la gente por ahí que me va a ganar a mí. Va ha hablar por todas partes y es por eso que quiero hacerme cargo de Roger Stafford".



RENO, Nevada.— El desafiante Bruce Finch (de rodillas) va rumbo a la lona en su tercera caída, que resultó ser la última, en el curso de la tercera vuelta del encuentro con Sugar Ray Leonard. A la derecha, el referí Mills Lane le indica a Leonard que se dirija a un rincón neutral. Leonard retuvo su título mundial Peso Welter al concedérsele la victoria por nocaut técnico.

Stafford, que asistió a la pelea de anoche, bromeó de buena gana con Leonard en una conferencia de prensa ofrecida esta mañana. Stafford peleará con el mexicano David Madrid, el ex campeón de peso welter, el 2 de marzo en Atlantic City como preparación para el choque con el campeón.

"No esperen verme pelear como lo hizo anoche Bruce Finch", manifestó Stafford. "Finch estuvo aterrorizado desde el comienzo. Todos lo pudieron ver en su rostro. Yo no le temo a nadie más que a Dios. Si Sugar Ray sale en el primer asalto cómo lo hizo anoche contra Finch, no será campeón por mucho tiempo. No me verán dejándolo caminar por el ring así y salirse con la suya.

"Sugar Ray lo puede hacer todo. Es el boxeador-pegador completo. Pero yo puedo boxear. Tengo confianza en mi habilidad. Sé lo que cuesta vencerlo y sé que puedo hacerlo.

"La fuerza la tengo adentro. Soy un buen boxeador adentro y tengo la habilidad de boxear. Para derrotar a Sugar Ray hay que sofocarlo y yo puedo hacer eso".

Leonard dijo que las peleas multimillonarias contra el campeón único de peso mediano, Marvin Hagler, o con el campeón ligero del Consejo Mundial de Boxeo, el nicaraguense Alexis Arguello, todavía están en la etapa de las conversaciones. Probablemente tendrá que ocuparse de Cuevas primero.

Mike Trainer, el asesor financiero de Leonard, dijo hoy que Leonard podría tener que hacer una defensa obligatoria contra Cuevas, que todavía es el retador número 1 a pesar de su derrota ante Stafford, o contra Chung-jae Hwang, un coreano poco conocido que ha subido misteriosamente al tope de las clasificaciones de la AMB sin vencer a un boxeador de categoría.

Jae-Hwang figura antes que Thomas Hearns, el ex campeón cuya única derrota la sufrió en septiembre pasado ante Leonard.

"Nuestro periodo para la defensa obligatoria contra el número 1 ya pasó", dijo Trainer. "Pero yo creo que el CMB se dio cuenta que no tenían otro retador legitimo. Creo que las dos asociaciones iban a llegar a algún tipo de arreglo para que pelearan Cuevas y Jae-Hwang y el ganador se midiera con Ray. Eso está en el plan, quizás este otoño.

"En lo que se refiere a Leonard, él estima que todavía está mejorando".

Cooney no Peleará si no Está en Perfecto Estado

NUEVA YORK, Feb. 15 (UPI) — Uno de los managers de Gerry Cooney, el aspirante al título de peso máximo del Consejo Mundial de Boxeo, dijo que no permitirán que su púgil suba al ring el 15 de marzo para medirse con el campeón Larry Holmes si no está en completo buen estado físico.

"Hemos hecho todo, incluso golpes de electricidad", dijo Gerry Dennis Rappaport refiriéndose al lesionado hombro izquierdo de Cooney. "Pero algunas veces el músculo sólo necesita descansar. No me gustaría que peleara Gerry si no está en el 100 por ciento de sus condiciones".

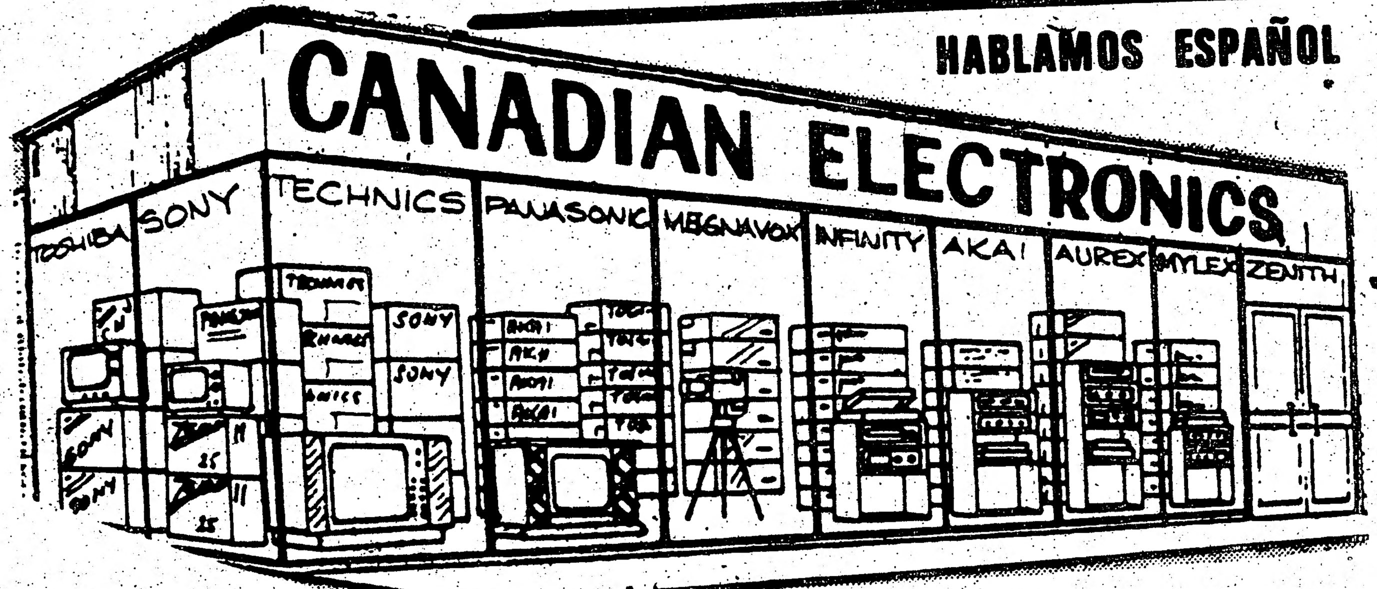
Rappaport informó asimismo que su púgil dejó ayer su campo de entrenamiento y regresó a su hogar para esperar el resultado de los exámenes del hombro.

"No hemos levantado el campo de entrenamiento", explicó Rappaport. "Gerry salió el domingo en la tarde y se encuentra en la casa de su madre.

"Claro que siente un dolor, pero tendremos que esperar los informes médicos antes de poder hacer algo más definitivo. No quiero ser prematuro, pero en definitiva hay un problema. Lo que falta por saber es la gravedad del mismo. Gerry está extremadamente decepcionado".

Cooney, que está entrenando para su pelea contra Holmes, será sometido a varios exámenes por su médico personal, el Dr. Jeffrey Minkoff.

Los resultados de los exámenes podrian decidir si podrá o no cumplir con su compromiso con Holmes en un combate en que cada uno de los contrincantes recibirá 10 millones de dólares por 15 rounds.



HABLAMOS ESPAÑOL

CANADIAN electronics

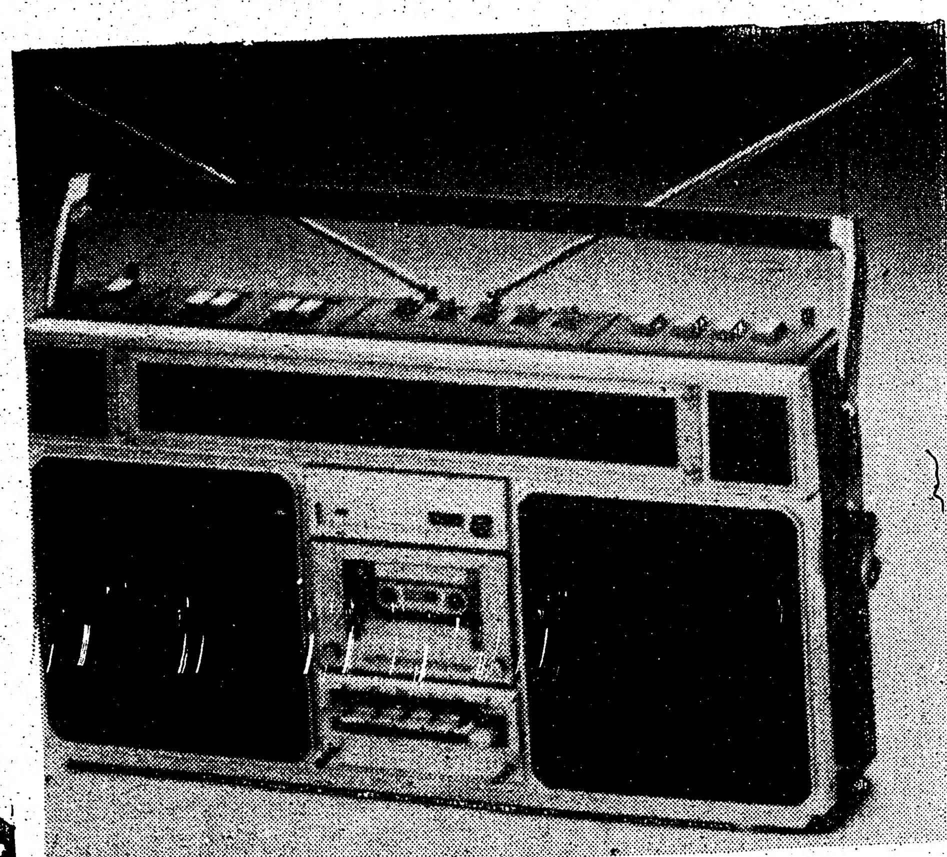
Abierto de lunes a viernes de 10 A.M. a 9 P.M.
Sábado de 10 A.M. a 6 P.M.

845 The Queensway
100 metros al este de Islington
251-1111

VISA

TELEFUNKEN

110 - 220 VOLTIOS



CASSETTE PORTABLE
110-220 VOLTS. 12 WATTS RMS
4 BANDAS
ONDA CORTA DE 11 M A 120 M.
4 PARLANTES STEREO BATERIA
O CORRIENTE MODELO 1982
POR TIEMPO LIMITADO $399^00

NUEVO 1982 TELEFUNKEN
EQUIPO COMPLETO STEREO PARLANTES
120 WATTS RMS TURNER, AMP.,
CASSETTE DECK, TURNTABLE
PRECIO INTRODUCTORIO $ 1.399^00

Consulte
a su agente latino hoy
sin compromiso.
Llame a Pino.

Se Concentra Hoy la Selección de Fútbol de Argentina

MAR DEL PLATA, Argentina, Feb. 15 (UPI) — La selección argentina de fútbol, bajo el lema "faltan 148 días para ser campeones del mundo", se concentró hoy en esta ciudad, aunque persiste la duda sobre la incorporación de los seis jugadores de River Plate suspendidos por su club.

El director técnico del equipo nacional, César Luis Menotti, que se encuentra aquí desde el [illegible], declinó formular [illegible] tipo de declaración a la prensa, tanto sobre la tormenta desatada por sus declaraciones políticas de crítica al gobierno militar, como sobre las suspensiones aplicadas por River a sus jugadores.

Las estrellas de River se negaron a salir a jugar un partido amistoso frente a Peñarol de Montevideo en desacuerdo con el monto de premios adjudicados para ese enfrentamiento.

De acuerdo al reglamento del fútbol profesional argentino, si un jugador es suspendido por su club no puede formar parte del selecionado, ni entrenar ni jugar, mientras dure la sanción.

River suspendió provisionalmente a sus jugadores y su comisión directiva deberá decidir en las próximas horas la sanción definitiva a aplicar, la que puede llegar a un tiempo máximo de 30 días de suspensión, o la inhabilitación para jugar fútbol por un año.

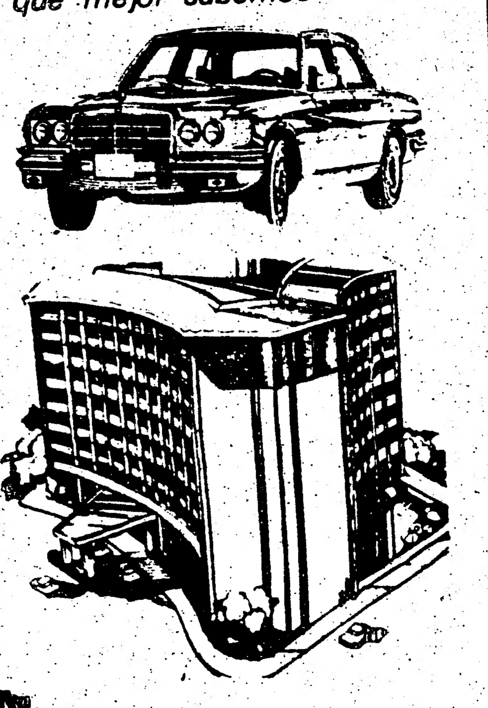
El presidente de River Plate, Rafael Aragón Cabrera, sostuvo que los jugadores suspendidos viajarían igual a Mar del Plata, y a juzgar por los indicios que se desprenden de la mediación que realiza en el conflicto la mutual de jugadores profesionales, las suspensiones no se concretarán y sólo habrá descuentos de sueldos.

Menotti convocó a 23 jugadores para iniciar los entrenamientos y dos más, que militan en el fútbol europeo, se integrarán el primero de abril.
primero de abril.

Los 23 jugadores fueron sometidos la semana pasada a un minucioso examen médico y mientras dure la concentración con el seleccionado no jugarán para los equipos de sus clubes en el campeonato local.

SERVICIOS

SEGUROS
ANTONIO AVELLA INSURANCE BROKERS INC.
haciendo lo que mejor sabemos hacer



Antes de renovar su póliza de seguro compare nuestros
PRECIOS •
FACILIDADES •
SERVICIOS

AUTOMOVIL,
VIDA,
CASA,
COMERCIO, ETC.

Horario de oficina:
Lunes a viernes
9 A.M. a 9 P.M.
Sábado de 10 A.M. a 5 P.M.
2065 FINCH AVE W.
SUITE 101
745-7171

CERCA DE DIEZ AÑOS SIRVIENDOLE A UD.
Con nuestra tradicional cortesía y eficiencia

LATIN CANADIAN moving & cartage inc. Mudanzas

Le ofrecemos los servicios de mudanzas a cualquier parte del país.
Guardamos su mercancía por un mes o un año.
RAMON HERNANDEZ
660 STEEPROCK DRIVE
DOWNSVIEW
TELEFONOS:
654-5421 • 635-0930 • 651-0344

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automovilísticos. Problemas matrimoniales. Primera entrevista gratis. Se habla español.
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO ONTARIO M4T 2T5

CARIBBEAN CARTAGE & MOVING LTD.
$ 15.00 y $ 19.00 por hora con licencia y seguro
DONATO PADILLA 656-8110

BEN Y PETRYSHYN
ABOGADO Y NOTARIO
OFRECE SUS SERVICIOS
A LA COLONIA HISPANA
Especializado en asuntos de Inmigración y Corte de Familia.
SE HABLA ESPAÑOL
1134 DUNDAS ST. W.
534-8431 531-2455

MRS. GINA
291 AUGUSTA AVE.
(1 cuadra al sur de College)
Lectora de las palmas y de las cartas. Resuelve todos los problemas de la vida. Ella lo ayudará en los que otros han fallado. Ella le garantiza solucionarle sus problemas. Ella se ha entregado toda la vida a ayudar a los necesitados. Una visita los convencerá de su poder Divino. Lecturas privadas y confidenciales. Abierto 7 días a la semana 9 A.M. a 9 P.M.
TEL. 921-0552

Ud. también puede aprender a hablar inglés en unos pocos meses. Nuevo, rápido y fácil método para casa o ratos libres. Rente el equipo por $1.50 por día. Para demostración gratuita llame al
Tel. 533-7324 SAVE-O-WAY AD. CO.
1543 BLOOR ST. W. TORONTO

SERVICIO ELECTRICO
Trabajos profesionales, grandes o pequeños, precios económicos. Consúltenos llamando al 766-3184. Se habla español. (15-12-III)

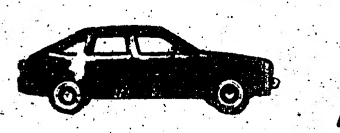
NECESITAMOS
Pareja seria y ambiciosa como socios para seguir expandiendo nuestro negocio, estamos bien estabilizados en el entrenamiento que proveemos. Por entrevista llamar 640-4311.

HERMOSO APARTAMENTO
Scarlett/Jane/Eglinton, 4 habitaciones, sauna, piscina, localizado en un parque. Buena hipoteca. $ 15.000 de depósito. Llame hoy: Martha Urueña, 638-6181, Ralph Nardi, Realtor.

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canadá. Precios especiales al aeropuerto. Llamar a cualquier hora. ARMANDO 535-1876.

ARGENTINA CONSTRUCTION SERVICE

Renovaciones y reparaciones de casas y apartamentos
TEL. 537-7193
463-7307



Ricardo's Auto Collision
Especialidad en chapa y pintura de toda clase de vehículos. Sus propietarios Ricardo (Gato) Molina y Ricardo Montenegro lo esperan en
104 OSLER ST. UNIT 4
TEL. 769-1882, TORONTO
Servicio de grúa a sus órdenes

PRONTO TV electronics
Reparación en general de televisores y equipos de sonido de toda marca.
Servicio a domicilio. Trabajos garantizados.
JOHNNY TORRES 746-1973
"Pronto servicio es nuestro servicio"

LIGA HISPANOAMERICANA DE FUTBOL AMATEUR

La Junta Directiva de la LHFA cita con el carácter de urgente a los delegados y presidentes de los clubes afiliados a la asamblea general extraordinaria que se llevará a efecto hoy miércoles 17 de febrero a las 7.00 P.M. en el Restaurante "El Rancho" (College y Bathurst). Se recomienda la asistencia total de los clubes afiliados.

LIGA LATINOAMERICANA

Comunica a los clubes interesados en participar en su segundo torneo de preparación a realizarse en el Lamport Stadium el 18 de abril que las inscripciones se recibirán en las instalaciones del Lamport (lado este) todos los sábados a partir del 13 de febrero.

SEÑORA AMILLIA
CONSEJERA LECTORA DE CARTAS

Ella es religiosa y una mujer Santa, quien le mostrará como expulsar enfermedades, tristezas y dolor. Lo que los ojos ven, el corazón debe creerlo y después, el corazón lo convencerá de que esta es la mujer que usted estaba buscando. El toque de su mano alivia. Ella le quitará toda la influencia diabólica. Recuerde que yo soy alivio; nacida con el poder y lo ayudaré.
Durante muchos años he reunido matrimonios que han estado separados. Si usted está triste, desanimada, angustiada, yo la puedo ayudar. ¿La mala suerte lo sigue? Yo le puedo decir quienes son sus enemigos y amigos y si el que usted ama es sincero o falso. Yo advierto, la aconsejo y le explico.
9 A.M. a 7 P.M.
1459 DAVENPORT (entre Dufferin y Lansdowne)
TEL: 536-0300
NO DUDE, AQUELLOS QUE DUDAN ESTAN PERDIDOS

CUPON DE SUSCRIPCION
SPANISH NEWSPAPER * JOURNAL ESPAGNOL
el popular
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

CORREO DE 1.ª CLASE

6 MESES - 3 veces por semana (78 ediciones)	$ 35
12 MESES - 3 veces por semana (156 ediciones)	$ 65
24 MESES - 3 veces por semana (312 ediciones)	$ 120

Nombre
Dirección
Ciudad Prov.
Código Postal . . .

NOTA: Complete este cupón y envíelo adjuntando cheque o money order a favor de "EL POPULAR".

DUFFERIN STEREO

FURNITURE and APPLIANCES

2830 DUFFERIN ST. TEL. 789-4549

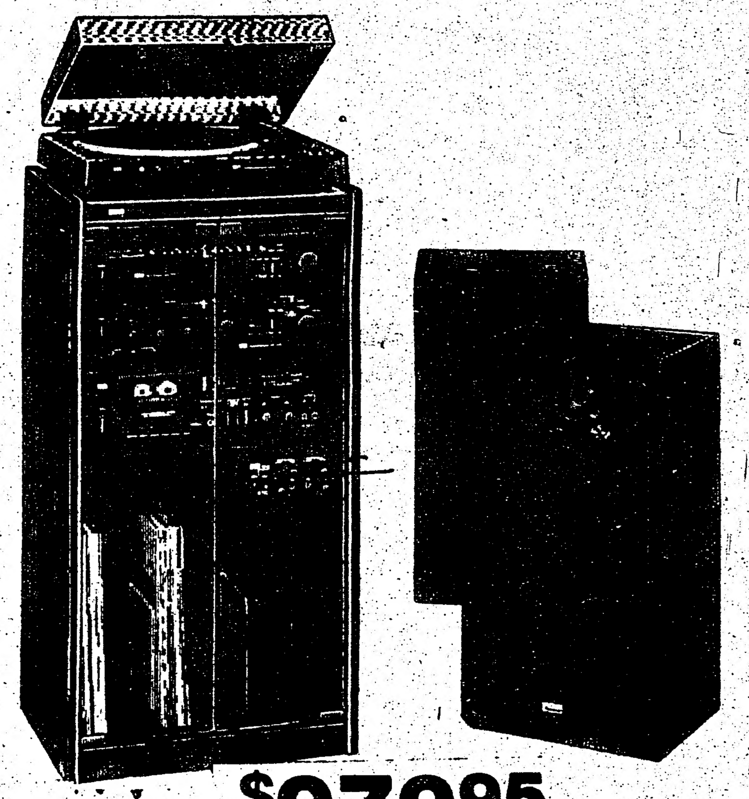
Con la compra de cualquier equipo estereo le regalaremos un par de audifonos.

$519.95

SANSUI R5 STEREO RECEIVER 50 WATTS TOTAL RMS
SANSUI DD3 EE SEMI AUTO DIRECT DRIVE TURNTABLE WITH CARTRIDGE
SANSUI SFX5 SPEAKERS

$779.95

SANSUI R7 STEREO RECEIVER 60 WATTS TOTAL RMS
SANSUI FRD35 SEMI AUTO DIRECT DRIVE TURNTABLE WITH CARTRIDGE
SANSUI SFX7 SPEAKERS



$979.95

SANSUI A5 STEREO AMP 80 WATTS TOTAL RMS
SANSUI D95 STEREO CASSETTE DECK WITH METAL
DDS 33 SEMI AUTO DIRECT DRIVE STRAIGHT ARM/W CARTRIDGE
GX75 STAND

5 AÑOS DE GARANTIA

Sansui

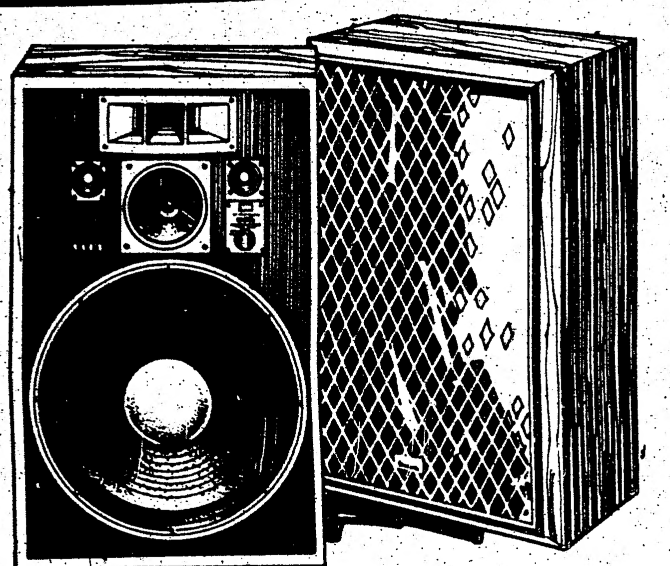
SANSUI 3900 Z RECIBIDOR EN DIGITAL DC PARA PRESELECCIONAR 12 ESTACIONES DE RADIO EN AM/FM CON 80 WATTS RMS TOTAL DE POTENCIA CON SOLO 0.03% THD
SANSUI D95M CASSETE TAPE DECK CAPACIDAD CASSETTE METALICO SISTEMA DOLBY CONTROLES DE GRABACION EN DIGITAL
RECORD PLAYER DDS33 TOCADISCO DE MANEJO DIRECTO SEMI AUTOMATICO CON AJUSTADOR DE 50y 60 CICLOS
SFX-5 PARLANTES DE ALTA FIDELIDAD DE 3 VIAS CON WOOFER DE 12" DE DIAMETRO

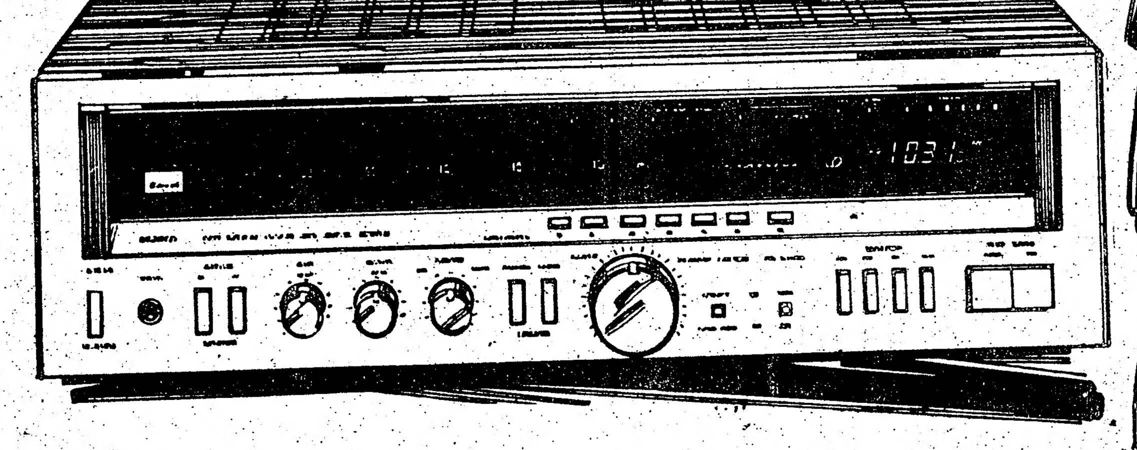
Ahora solo $989.00

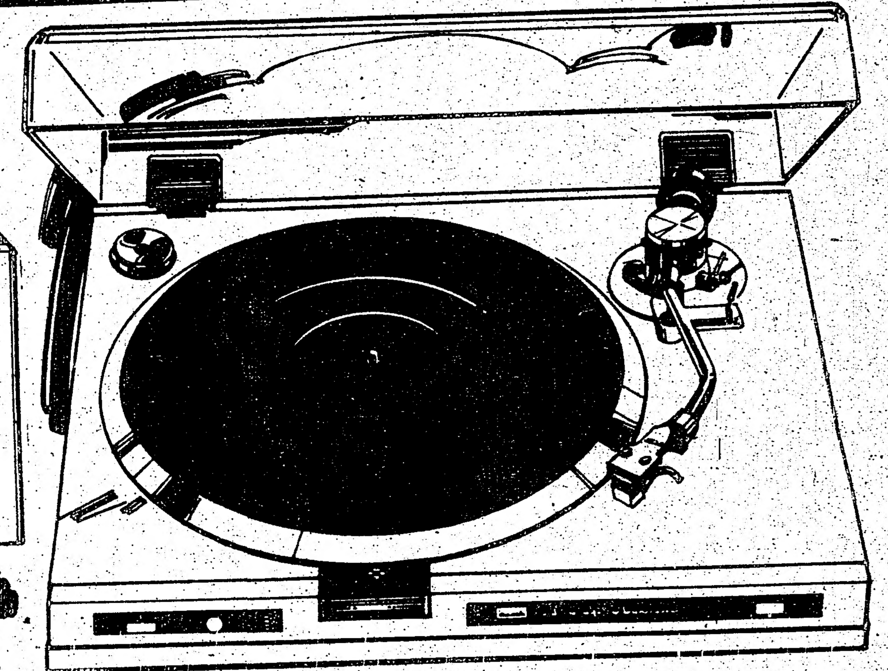
AHORA POR SOLO $999.00

SANSUI 5900 Z. RADIO RECIBIDOR CON UN AMPLIFICADOR INTEGRADO DE 150 WATIOS RMS DE POTENCIAL TOTAL. PUEDE PROGRAMAS HASTA 12 ESTACIONES DE RADIO DE FM Y AM CON INDICADORES DIGITALES PARA POTENCIA
SANSUI FRD35 TOCADISCO DE MANEJO DIRECTO SEMI AUTOMATICO CON CONTROL DE AJUSTE DE CILOS 50 y 60 HZ
SANSUI SFX-900Z PARLANTE DE ALTA FIDELIDAD COMPUESTOS DE 5 PARLANTES DE 3 VIAS WOOFER DE 13" DE DIAMETRO RESISTE HASTA 120 WATIOS DE POTENCIA
TODO ESTE SISTEMA TIENE 5 AÑOS DE GARANTIA EN PARTES Y MANO DE OBRA

Sansui







AHORA POR SOLO

$1.279

SANSUI 4900 Z RADIO AMPLIFICADOR DIGITAL CON TRANSFORMADOR DC CON PRESELECCIONADOR DE ESTACIONES DE RADIO AM/FM. TIENE 110 WATIOS DE POTENCIA RMS TOTAL
SANSUI FRD 35 TOCADISCOS SEMI AUTOMATICO DE MANEJO DIRECTO CON AJUSTADOR DE 50y 60 CICLOS
SANSUI D150M GRABADORA DE CASSETE ESTEREO CON BOTONES DE SUAVE CON TACTO DE CAPACIDAD METALICA TIENE LA CARACTERISTICA ESPECIAL DE ENCONTRAR SU PROGRAMA MUSICAL AUTOMATICAMENTE (AMPS)
SANSUI SX7 PARLANTES DE 3 VIAS CON SU WOOFER DE 12" TWISTERES DE SONIDO GRAVE Y AGUDO. RESISTE HASTA 110 WATIOS DE FUERZA MUSICAL

DUFFERIN STEREO

HORAS: De lunes a miércoles 9.30 A.M. a 7 P.M. Jueves y viernes de 9.30 A.M. a 9 P.M. Sábado de 9.30 A.M. a 6 P.M.

789-4549

IVAN SOLORZANO le invita a que nos visiten